

# Impuls

GEMEINDEZEITUNG Buchkirchen

Amtliche Mitteilung  
Ausgabe Juni / Juli '20

**Aus dem Inhalt:**

Brief d. Bürgermeisterin

Stellenausschreibungen

Aktuelle Bauprojekte

Info Ferienpass

Marktgemeinde  
Buchkirchen





# aqua-team

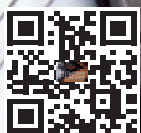
Schwimmbad . Wellness . Wassertechnik

[www.aqua-team.at](http://www.aqua-team.at)



4611 Buchkirchen, Bernsteinstrasse 22  
Tel. 07243 50 650, E-Mail: [info@aqua-team.at](mailto:info@aqua-team.at)

Anzeige



Möbel • Küchen • Türen • Fenster • Polstermöbel • Einbaugeräte

# Tischlerei Lehner

Johannes Lehner e.U.

07242 / 28 0 43  
4611 Buchkirchen  
Hundshamerstraße 16

0676 / 40 55 200  
[office@tischler-lehner.at](mailto:office@tischler-lehner.at)  
[www.tischler-lehner.at](http://www.tischler-lehner.at)

Anzeige

## Inhaltsverzeichnis

### Seite 4 u. 5

Bericht der Bürgermeisterin / Gemeindeinfos

### Seite 6

Rechtsjournal / Ihr Rauchfangkehrer informiert

### Seite 7

Öffentliche Stellenausschreibungen

### Seite 8 u. 9

Aktuelle Bauprojekte in Buchkirchen / Volksbegehren

### Seite 10 u. 11

Statistik Austria kündigt SILC-Erhebung an

### Seite 12 u. 13

Coronakrise: Hilfswelle quer durch Buchkirchen /  
Infos zum Parteienverkehr – Vorsorge Coronavirus

### Seite 14

Kindergarten- und Hortkinder in der Corona-Zeit

### Seite 15

Ferienpass / Sommerferienbetreuung / Kinderreisepass

### Seite 16

Pool- u. Schwimmteichbefüllung / Gutscheine für  
Freibäder

### Seite 17

Tagesheimstätte / Neuigkeiten aus der Bücherei

### Seite 18 u. 19

Infos BAV / Grünschnitt-Termine / Müllabfuhrkalender

### Seite 20 u. 21

Ärztendienst / Apothekendienst / Beratungsstellen

### Seite 22

Jubilare

### Seite 23

Veranstaltungskalender / Sachkundenachweis f. Hunde

### ab Seite 24

Infos von Vereinen u. sonstige Mitteilungen



## Impressum

Die Impuls-Gemeindezeitung-Buchkirchen ist eine Gratis-Informationsbroschüre amtlichen und allgemeinen Charakters, erscheint 6mal pro Kalenderjahr und wird durch die Post AG pro Ausgabe an 1.666 Haushalte im Gemeindegebiet Buchkirchen verteilt.

Entgeltliche Erscheinungen sind gemäß Mediengesetz mit „Anzeige“ gekennzeichnet. Die Haftung für etwaige Verletzungen an Bildrechten bei Inseraten wird ausdrücklich ausgeschlossen. Unterzeichnete Artikel von Vereinen und Organisationen geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Der Medieninhaber behält sich vor, Einschaltungen nicht zu gewähren.

Medieninhaber (Verleger), Hersteller, Herausgeber und Alleineigentümer: Marktgemeindeamt Buchkirchen, Hauptstraße 11, 4611 Buchkirchen, ☎ 07242/28005-0, <http://www.buchkirchen.at>

**Layout / Redaktion:** Marktgemeinde Buchkirchen

**Druck:** Druckerei Haider, Niederndorf 15, 4274 Schöna u. i. M.

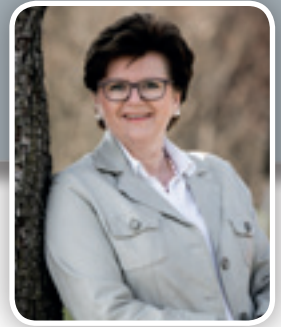
**Nächster Redaktionsschluss:**  
**14. Juli 2020**





## Bericht

von Bürgermeisterin  
Regina Rieder



### Liebe Buchhkirchnerinnen und Buchkirchner, liebe Jugend!

Vor genau zwei Monaten habe ich in meinem Bürgermeisterinnenbrief um ein Zusammenhalten und Zusammenstehen in dieser Krisensituation gebeten. An dieser Stelle darf ich ein ganz herzliches Dankeschön an alle Bürgerinnen und Bürgern aus unserer Gemeinde für den gelebten Zusammenhalt aussprechen! Vorrangig auch an Jene, die sich als freiwillige Helferinnen und Helfer gemeldet haben und Einkäufe oder Botengänge für Risikogruppen getätigt haben. Die geringe Anzahl der am Gemeindeamt gemeldeten Einkaufsfahrten zeigt, dass es eine große Dunkelziffer an Unterstützern gibt, die direkt ihre Hilfe angeboten haben. Das ist ein Zeichen dafür, dass bei uns die Gemeinschaft bzw. das Gemeindeleben, der Familienzusammenhalt und die Nachbarschaftshilfe noch intakt sind.

Ein herzliches Dankeschön gilt auch allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern im Gemeindedienst, die teilweise im Homeoffice oder im Schichtbetrieb anwesend waren. Ganz gleich welche Abteilung: Kindergarten, Bauhof, Gemeindeamt, Schulküche, Reinigungspersonal – einfach alle. Besonders bedanken möchte ich mich bei unserem Amtsleiter Herrn Ing. DI (FH) Christoph Hettich und der Kindergartenleiterin Frau Sabrina Nöbauer, die immer rasch reagieren mussten, wenn gesetzliche Vorschriften und Änderungen schnellstens umzusetzen waren und so manch emotionale Gespräche führen durften. Gleichzeitig ersuche ich um Verständnis in der Bevölkerung, wenn so manche Maßnahme zu Unmut führte.

Viele traditionelle Veranstaltungen mussten heuer bereits abgesagt werden. Wie es mit der Abhaltung von bereits geplanten Veranstaltungen im Herbst aussieht, (z.B. Tag der älteren Generation, öffnen der Tagesheimstätte) ist jedoch noch unklar. Wir werden Sie zeitgerecht darüber informieren und bitten um Ihr Verständnis!

Auch bei der Abhaltung von Gemeinderatssitzungen waren ungewöhnliche Wege notwendig. Aufgrund des fehlenden Beschlusses für unseren Budgetvoranschlag 2020

und die Genehmigung des Flächenwidmungsplanes 6, sowie der Ungewissheit, wie lange diese Pandemie noch andauern wird, war es notwendig eine Gemeinderatssitzung einzuberufen. Am 16. April wurde die erste Sitzung in dieser außergewöhnlichen Zeit abgehalten. Jedoch nur mit 13, der 25 Gemeinderäte, denn lt. § 50 der Oö. Gemeindeordnung ist die Beschlussfähigkeit bei Anwesenheit von mehr als der Hälfte der Gemeinderäte gegeben. Wir haben als Kommunalpolitiker Verantwortung übernommen und es ist unsere Pflicht, das System aufrecht zu erhalten. Ebenso gab es in bestimmten Gremien Videokonferenzen, in denen wichtige Beschlüsse vorbesprochen wurden. Auch dies war im Gemeindebereich eine neue Art, um miteinander zu kommunizieren. Danke an unsere Gemeinderäte für das Verständnis zur Durchführung derartiger Maßnahmen.

• Die Gemeinderatssitzung am 14. Mai, fand wieder regulär mit allen 25 Gemeinderäten statt, jedoch aufgrund der Abstandsbestimmungen, im Veranstaltungszentrum. Somit tasten wir uns weiter an die gewohnte Normalität heran. In dieser Gemeinderatssitzung waren die wichtigsten Punkte das Straßenbauprogramm für 2020, es umfasst folgende Straßenarbeiten: Verbreiterung Siggstraße (Kreuzlandstraße-Feldstraße), Errichtung Backsteinstraße, Erweiterung Kandlbergstraße, Staubfreimachung Hartbergerstraße, Gehsteigerrichtung Kreuzlandstraße bis zur Kreuzung Siggstraße. Es

wurden nur die notwendigen Baumaßnahmen festgelegt, wir bitten um Verständnis!

- Die Weiterbestellung unseres Amtsleiters Ing. Dipl.-Ing. (FH) Christoph Hettich als leitender Gemeindebeamter bis Mai 2026.
- Die Auftragsvergabe an die Fa. Quabus für die Sanierung der Ortskanalisation der Zonen 3 bis 5. Dies sind die Ortschaften: Zone 3 – Oberhocherenz, Epping, Lachgraben, Grafing  
Zone 4 – Sommerfeld, Holzwiesen, Hörling, Radlach, Wörist  
Zone 5 – Niederperwend, Mistelbach, Hupfau, Oberprisching

Doch auch die finanzielle Komponente dieser Pandemie darf nicht außer Acht gelassen werden. Die Gemeindeeinnahmen setzen sich aus mehreren Bereichen zusammen wie z.B. Gebühreneinnahmen, Kommunalsteuer, Grundsteuer, usw. Die Haupteinnahmequelle bilden hierbei die Ertragsanteile, die fast 50 % der Gemeindeeinnahmen ausmachen (finanzieller Zuschuss des Bundes). Diese Ertragsanteile setzen sich aus mehreren Steuern (z.B. Lohnsteuer, Umsatzsteuer usw.) zusammen und werden über den abgestuften Bevölkerungsschlüssel an Land und Gemeinden ausbezahlt (Finanzausgleichsgesetz).

Von Seiten des Landes wurde uns eine erste Prognose der Ertragsanteile übermittelt, bei der mit einem Rückgang 2020 von



Die Gemeinderatssitzung am 16. April wurde wegen der Corona-Krise nur mit 13 Gemeinderäten abgehalten.

Foto: Marktgemeinde



5,5 % zu rechnen ist. Wir haben aber auch schon, bevor diese Information eingelangt ist, interne Szenarien durchgerechnet, bei denen wir, mit einem Rückgang von 11 % bei den Ertragsanteilen, 6 % bei der Kommunalsteuer und einer gleichzeitigen Erhöhung der Sozialhilfeumlage und des Krankenanstaltenbeitrages von jeweils 10 % ausgegangen sind. Diese Szenarien zeigen, dass wir trotz massiver Einbußen eine solide, finanzielle Grundlage aufgebaut haben.

Vom Land OÖ. wurden die Gemeinden in der Zeit der Pandemie angehalten, nur dringend notwendige Projekte umzusetzen und nach hinten zu verschieben. Insofern getroffen hat uns diese Empfehlung, beim bereits beschlossenen Ankauf der beiden Grundstücke für den Bau des Altstoffsammelzentrums und dem Grundstück unterhalb des Sparmarktes für kommunale Bauten. Die Darlehensgenehmigung für den Ankauf des ASZ-Grundstückes haben wir erhalten, für das Grundstück unterhalb beim Spar ist jedoch eine Optionsvereinbarung zu erstellen. Mit dem Grundbesitzer wurde diese Vorgehensweise bereits vereinbart und ist nun im Gemeinderat neu zu beschließen. Spenden- und Subventionsansuchen wurden im Gemeinderat zwar genehmigt, können jedoch erst nach Erstellung eines Nachtragsvoranschlages ausbezahlt werden. Erst dann wissen wir genau, in welcher Höhe wir unsere finanziellen Mittel verwenden können.

Beim Projekt „KinderBildungsCampus“ wurde in den letzten Wochen weitergearbeitet. Hier befindet sich der Verfahrensstand derzeit beim Kostendämpfungsverfahren. Das bedeutet, dass wir derzeit eine Kostenschätzung mit realistischen Zahlen zu erarbeiten haben. Eine Besichtigung vor Ort mit dem Architektenteam sowie den Projektanten, fand unter Einhaltung der Abstandsbestimmungen, bereits statt.

Die geplanten Baustarts, wie z.B. vom Linksabbieger (Mitte Mai), wird sich um einige Wochen verzögern, da die Fa. Lang & Menhofer BaugesmbH & Co KG Liefer Schwierigkeiten mit den Zulieferfirmen hat. Ebenso wird sich der Baubeginn für den Kreisverkehr bei der Merkermeierkreuzung auf Juli/August verschieben.

Die Ausschreibungsfrist für die Planungen bei der Wohnanlage Kreuzlandstraße 15 hat sich ebenso verlängert. Der Neubau der Wohnanlage wurde in das Bauprogramm 2020 aufgenommen. Bis September 2020 ist das Förderansuchen von der Wohnungsgenossenschaft beim Land OÖ einzu-

reichen, damit die Wohnbauförderung von der Oö. Landesregierung für heuer noch beschlossen werden kann. Wenn alle Fristen eingehalten werden können, wäre ein Baubeginn im Frühjahr 2021 geplant. Jedoch bin ich bei der Bekanntgabe von Baustarts schon sehr vorsichtig geworden, da immer etwas dazwischenkommen kann, hoffen wir das Beste.

Aufgrund der Starkregenereignisse der letzten Jahre, wurde vom Gemeinderat eine Hangwasserkarte beschlossen. Diese dient nun als Planungsgrundlage bei bereits gewidmeten Grundstücken und bei Neuwidmungen. Die Hangwasserkarte soll ebenso zur weiteren Sensibilisierung dieses Themas beitragen. Bei dem Einen oder Anderen wird sie das Bauvorhaben beeinflussen. Auch wenn hier zusätzlich Kosten auf Bauwerber zukommen, (Projektierung und Umplanung) so wird der Schutz der bestehenden Siedlungsräume verbessert.

Der Gemeindevorstand hat die Erstellung des Trinkwasserversorgungskonzeptes beauftragt. Dieses dient als Grundlagendokument für die Weiterentwicklung bzw. Verbesserung der bestehenden Wasserversorgungsanlage Buchkirchen. Das Trinkwasserversorgungskonzept wurde der Fachabteilung des Landes OÖ. vorgelegt. Die sachliche Prüfung konnte auf Grundlage der „Leitlinie zur Erstellung von Trinkwasserversorgungskonzepten“ positiv abgeschlossen werden.

Mit großer Freude darf ich in den nächsten Wochen unsere neue Imagebroschüre und einen aktuell überarbeiteten Ortsplan, an jeden Haushalt per Post übermitteln. Diese Informationen rund um unsere schöne Marktgemeinde werden zukünftig auch allen neuzugezogenen Bürgerinnen und Bürgern übergeben, damit sie sich ein Bild von dem breiten Angebot ihres neuen Heimatortes machen können.

In dieser außergewöhnlichen Zeit ist mir ein Spruch untergekommen, den ich gerne teilen möchte: *„Ich bin davon überzeugt, dass irgendwie alles eines Tages Sinn machen wird. Bis dahin gehe ich weiter lächelnd meinen Weg, höre auf mein Herz, folge meiner Seele und glaube an Wunder.“ (Steve Santana)*

In diesem Sinne, darf ich Ihnen einen ruhigen und entspannten Sommer wünschen und bleiben Sie gesund!

Ihre Bürgermeisterin  
Regina Rieder

## GEMEINDEINFOS

### Stellungstermin

Aufgrund der Coronakrise hat das Bundesministerium für Landesverteidigung entschieden, die Stellung bis auf weiteres auszusetzen. Die Stellungspflichtigen (männliche Buchkirchner Bürger des **Geburtsjahrganges 2002**) werden, sobald sich die Lage verbessert hat und die Stellungsstraßen wieder öffnen, per Brief über ihren neuen Stellungstermin informiert.

### Speiseplan

Den aktuellen Speiseplan der Schulausspeisung (derzeit nur für den Kindergarten und Krabbelgruppe) können Sie auf der Homepage der Marktgemeinde Buchkirchen unter [www.buchkirchen.at](http://www.buchkirchen.at) abrufen.

### MaturantInnen

Wir ersuchen die MaturantInnen des heurigen Jahres, sich nach Ablegung der Prüfung am Marktgemeindeamt Buchkirchen im Sekretariat unter **07242/28005 DW 83** zu melden, um Sie zu einer Ehrung mit der Bürgermeisterin einladen zu können.

### Wasseruntersuchungsbefunde

Das aktuelle **TRINKWASSERGUTACHTEN** und den **INSPEKTIONSBERICHT** finden Sie auf unserer Homepage [www.buchkirchen.at](http://www.buchkirchen.at) unter den Neuigkeiten!

# RECHTS-Journal / Baurecht

## Bauten und Anlagen neben öffentlichen Straßen

Gemäß § 18 Abs. 1 Oö. Straßengesetz 1991 dürfen soweit der Bebauungsplan nichts anderes festlegt, Bauten und sonstige Anlagen, wie lebende Zäune, Hecken, Park- und Lagerplätze, Teiche, Sand- und Schottergruben, an öffentlichen Straßen innerhalb eines Bereichs von 8 m neben dem Straßenrand nur mit Zustimmung der Straßenverwaltung errichtet werden.

Die Zustimmung ist nur dann zu erteilen, wenn die gefahrlose Benützbarkeit der Straße nicht beeinträchtigt wird. Dabei sind vor allem die Sichtverhältnisse bei Ein-

und Ausfahrten und unübersichtlichen Straßenstellen zu beachten.

Nach ständiger Rechtssprechung des Obersten Gerichtshofes hat derjenige, der eine Gefahrenquelle schafft, die notwendigen Vorkehrungen zu treffen, um eine Beschädigung anderer nach Tunlichkeit abzuwenden. Dies gilt nach Ansicht des OGH auch dann, wenn sich Gegenstände im Lichtraum oberhalb der Straße nicht mindestens 4,50 m über der Fahrbahn befinden. Gehsteige ab 0,5 m vom Fahrbahnrand sind bis 2,2 m Höhe freizuhalten. Die Eigentümer von Bäumen haben

Äste, die in dieses Lichtraumprofil hineinragen, im Rahmen ihrer Verkehrssicherungspflicht rechtzeitig für die Entfernung der Äste zu sorgen, um nicht schadenersatzpflichtig zu werden.



## Ihr Rauchfangkehrer hilft beim Energiesparen

### Die Heizkesselreinigung

Durch die jährliche Reinigung der Heizungsanlage (Kesselreinigung bzw. Reinigung der Heizflächen) können Sie laut Expertenmeinung mit 5 bis 7 Prozent Ersparnis beim Heizmaterial in der nächsten Saison rechnen.

### Der optimale Zeitraum

Reifenwechsel und Frühjahrscheck beim Auto gehören im Frühjahr zur alljährlichen Routine. Aber obwohl die Heiztechnik im Vergleich dazu, in unseren Breiten, pro Jahr deutlich länger in Betrieb ist als das Auto, schicken wir die Heizungsanlage sang- und klanglos in den Sommerschlaf, um diese dann im Spätherbst wieder für den gesamten Winter in Betrieb zu nehmen. In den Sommermonaten ist also die richtige Zeit die Heizung auf die kommende Saison vorzubereiten.

### Alle Feuerstätten

Sämtliche Feuerstätten können von uns gereinigt und überprüft werden. Vom kleinen Ofen bis zur Industrieheizung.

### Sparen Sie mehrfach

1.) Bei einer Ölheizung, die im Jahr ca. 1500 Stunden in betrieb ist, werden bei einer Kesselleistung von 20 kW ca. 3000 Liter Heizöl verbrannt. Nur fünf Prozent Heizölsparsnis durch eine Reinigung der Heizflächen bedeutet für dieses Beispiel 150 Liter = 120 € Ersparnis (Preis vom 5.5.2019 -> [www.fastenergy.at](http://www.fastenergy.at))

Zusätzlich verlängert eine Reinigung die Lebensdauer der gesamten Heizung.

2.) Um unsere saisonbedingten freien Kapazitäten optimal zu nutzen, bieten wir Ihnen einen Sommerabbatt von -10% auf die Arbeitszeit (bei Bestellung bis 15. August) an.

3.) Zusätzlich haben wir heuer eine Extra-Corona-Preisliste für die Feuerstättenüberprüfung erarbeitet. Ganz nach dem Motto: #gemeinsamschaffenwirdas

Besuchen Sie uns im Internet: [www.dieschwarzarbeiter.at](http://www.dieschwarzarbeiter.at)



vorher



nachher

**ROBERT GEHRINGER**  
ÖFFENTLICH ZUGELASSENER RAUCHFANGKEHRER

Eferdinger Straße 11, A-4600 Wels  
Telefon: +43 (0) 7242 / 42654  
office@gehringer.at - [www.gehringer.at](http://www.gehringer.at)



Anzeige

[www.dieschwarzarbeiter.at](http://www.dieschwarzarbeiter.at)







## Marktgemeinde Buchkirchen Öffentliche Stellenausschreibung

### Fachkraft (m/w/d) für den Bauhof

**Funktionslaufbahn GD 19.1 – Dauerposten, mit einem Beschäftigungsausmaß von 40 Wochenstunden – Entlohnung nach Oö. GDG 2002, GD 19/1, (€ 2.187,83 brutto)**

**Beginn des Dienstverhältnisses: 1. Juli 2020**

#### Aufgabenstellung (auszugsweise):

- Alle anfallenden Tätigkeiten im Rahmen des Bauhofes
- Alle Arbeiten im Zuge des Winterdienstes, wie zB. Räum- u. Streudienst auf öffentlichen und gemeindeeigenen Flächen
- Aufstellen und entfernen von Verkehrszeichen und Schneezäunen, entfernen des Streusplitts etc.
- Betreuung Wasser- und Kanalanlagen
- Straßenbeleuchtung
- Straßeninstandhaltung
- Betreuung der öffentlichen Gebäude – Marktgemeindeamt, Veranstaltungszentrum etc.
- Arbeiten im Friedhof, Leichenhalle
- Grünflächenpflege

#### Wir bieten:

-  Kriesensicheren Arbeitsplatz
-  Krankenfürsorge für Gemeindebedienstete (KFG)
-  Abwechslungsreiche Tätigkeit
-  Diensthandy
-  Weiterbildungsmöglichkeiten (Wassermeister, etc.)

Den gesamten Ausschreibungstext finden Sie auf unserer Homepage [www.buchkirchen.at](http://www.buchkirchen.at) oder auf unserer Amtstafel beim Marktgemeindeamt. Bewerbung bitte bis **spätestens 15. Juni 2020, 12:00 Uhr** per Mail an [gemeinde@buchkirchen.ooe.gv.at](mailto:gemeinde@buchkirchen.ooe.gv.at) oder am Postweg an die Marktgemeinde Buchkirchen, Hauptstraße 11, 4611 Buchkirchen

**Wir freuen uns über Ihre Bewerbung!**



## Marktgemeinde Buchkirchen Öffentliche Stellenausschreibungen

**1 gruppensführende pädagogische Fachkraft (m/w/d) für den Hort**  
teilzeitbeschäftigt mit 32 Wochenstunden – Einstufung KBP (€ 1.920,16 brutto)

**1 gruppensführende pädagogische Fachkraft (m/w/d) für den Kindergarten**  
beschäftigt mit 12 Wochenstunden – Einstufung KBP (€ 720,06 brutto)

**Beginn des jeweiligen Dienstverhältnisses: 1. September 2020**

Die gesamten Ausschreibungstexte finden Sie auf unserer Homepage [www.buchkirchen.at](http://www.buchkirchen.at) oder auf unserer Amtstafel beim Marktgemeindeamt. Bewerbungen bitte bis **spätestens 15. Juni 2020, 12:00 Uhr** per Mail an [gemeinde@buchkirchen.ooe.gv.at](mailto:gemeinde@buchkirchen.ooe.gv.at) oder am Postweg an die Marktgemeinde Buchkirchen, Hauptstraße 11, 4611 Buchkirchen

**Wir freuen uns über Ihre Bewerbungen!**

# Aktuelle Bauprojekte in u

In unserer Gemeinde wird unter der Einhaltung aller Sicherheitsvorkehrungen an den Projekten weitergearbeitet. Allen voran konnten die Asphaltierungsarbeiten im Siedlungsgebiet Schickenhäuser kürzlich abgeschlossen werden. Auch der Glasfasernetzausbau in der Ortschaft Niederlaab wurde heuer in Angriff genommen. Mit etwas Verzögerung wird unter anderem mit der Errichtung der Linksabbiegespur an der Schartner Landestraße begonnen werden. Ebenfalls sollen die Bauarbeiten für die Errichtung des Altstoffsammelzentrums noch heuer starten.

## Fertigstellung Wasserleitungsbau Schickenhäuser

Die ursprünglich geplante Fertigstellung der Bauarbeiten in den Schickenhäusern vor Weihnachten, konnte witterungsbedingt durch die Firma Porr leider nicht eingehalten werden. Nach der Verzögerung des Baustarts im Frühjahr, durch die Coronakrise, wurden Ende April die Bauarbeiten wieder aufgenommen. Mit der Asphaltierung der Maderspergerstraße, eines Teils der Resselstraße und Ghegastraße konnte dieses Großprojekt, bei dem über 900 Laufmeter veraltete Wasserleitungen ausgetauscht und Leerverrohrungen für Glasfaser und Erdkabel für die Stromversorgung gelegt wurden, abgeschlossen werden. Die Sanierung der Kanalisation erfolgte bereits im Jahr 2016, die Infrastruktur im Bereich der Siedlung Schickenhäuser wurde somit auf den neuesten Stand gebracht.

## Glasfasernetz in Niederlaab

Im Rahmen des FTTH (Fiber to the Home) Glasfasernetzausbaus wurde der Firma Liwest für das Gebiet der Ortschaft Niederlaab eine Förderzu-



*In der Ortschaft Niederlaab werden die Haushalte mit einem Glasfasernetzanschluss, für eine schnellere Internetverbindung versorgt.*

Fotos: Marktgemeinde



Ghegastraße neu asphaltiert



Asphaltierung der Maderspergerstraße

sage erteilt. Nach den Planungen für die Leitungsverlegung und Verteilerstandorte im Spätherbst und Winter 2019 wurden im April die Baumaßnahmen begonnen. Diese werden von der Firma Hitthaller durchgeführt und werden inklusive Herstellung der Hausanschlüsse voraussichtlich bis in den Spätherbst dauern. Mit Abschluss dieser Bau-phase wird ein weiterer Teil unseres Gemeindegebietes mit schnellem Glasfaserinternet versorgt.

## Baubeginn der Linksabbiegespur

Wie bereits in früheren Ausgaben der Gemeindezeitung angekündigt, wird für die Erschließung des gewidmeten

Betriebsbaugebietes entlang der L531 Schartener Straße eine Linksabbiegespur mit Querungshilfe geschaffen und somit auch die Einfahrt in das neue Areal hergestellt. Gleichzeitig werden mit dem Bau auch Leitungen und Leerverrohrungen für wichtige Versorgungsleitungen (Strom, Glasfaser, Nahwärme etc.) mitverlegt. Außerdem werden bereits Teile der Gräben und Verrohrungen für die Oberflächenwasserableitung errichtet. Der geplante Baubeginn hat sich durch die Maßnahmen wegen der COVID 19 Pandemie verzögert und wurde nun für Anfang Juni festgelegt. Die voraussichtliche Fertigstellung (vorbehaltlich weiterer Maßnahmen



# nserer Gemeinde



Hier soll ein neues Altstoffsammelzentrum entstehen.

im Zuge der Pandemiebekämpfung) ist für Ende August geplant. Wir bitten um Verständnis für eventuelle Verkehrsbehinderungen!

## Neubau Altstoffsammelzentrum

Auf Initiative der Marktgemeinde Buchkirchen, besonders von Bürgermeisterin Regina Rieder, hat der Bezirksabfallverband Wels-Land den Neubau eines modernen Altstoffsammelzentrums in der Marktgemeinde Buchkirchen beschlossen. Oberhalb des gewidmeten Betriebsbaugebietes, entlang der Scharfner Landesstraße, wurde eine geeignete Fläche gefun-

den, die den Anforderungen an Größe und Infrastrukturanbindung erfüllt. Von der Marktgemeinde Buchkirchen wurde ein Umwidmungsverfahren für die Fläche eingeleitet, damit eine Bauungserfolge kann und der Ankauf des Grundstückes bereits veranlasst. Die Errichtung des Altstoffsammelzentrums wird durch den Bezirksabfallverband erfolgen und mit dem Bau soll noch heuer begonnen werden. Mit dem Abschluss dieses Projektes ist ein wichtiger Schritt zur Verbesserung der Infrastruktur für die Gemeindebürger getan, die dann zur Entsorgung von Altstoffen nicht mehr nach Marchtrenk, Wels oder Wallern fahren müssen.

## Volksbegehren

Am 22. Juni 2020 starten die Volksbegehren "Asyl europage-recht umsetzen", "Smoke-JA", "Smoke-Nein", "Klimavolksbegehren" und "EURATOM-Ausstieg Österreichs"

**Stimmberechtigt** ist, wer am letzten Tag des Eintragszeitraums das **Wahlrecht zum Nationalrat besitzt** (österreichische Staatsbürgerschaft, Vollendung des 16. Lebensjahres, kein Ausschluss vom Wahlrecht) und zum **Stichtag 25. Mai 2020** in der **Wählerevidenz einer Gemeinde eingetragen** war.

Die Eintragung **muss nicht** auf einer Gemeinde erfolgen, sondern kann auch **online** (bis 29. Juni 2020, 20:00 Uhr) getätigt werden ([www.bmi.gv.at/volksbegehren](http://www.bmi.gv.at/volksbegehren)).

**Bitte beachten:** Personen, die bereits eine Unterstützungserklärung für ein Volksbegehren abgegeben haben, können für dieses Volksbegehren **keine** Eintragung mehr vornehmen, da eine getätigte Unterstützungserklärung bereits als gültige Eintragung zählt.

Die Eintragungen können am **Marktgemeindeamt Buchkirchen im MELDEAMT**, an folgenden Tagen vorgenommen werden:

**Montag, 22. Juni 2020**

von 08:00 bis 20:00 Uhr

**Dienstag, 23. Juni 2020**

von 08:00 bis 20:00 Uhr

**Mittwoch, 24. Juni 2020**

von 08:00 bis 16:00 Uhr

**Donnerstag, 25. Juni 2020**

von 08:00 bis 16:00 Uhr

**Freitag, 26. Juni 2020**

von 08:00 bis 16:00 Uhr

**Samstag, 27. Juni 2020**

von 08:00 bis 12:00 Uhr

**Montag, 29. Juni 2020**

von 08:00 bis 16:00 Uhr



**Statistik Austria erstellt im öffentlichen Auftrag hochwertige Statistiken und Analysen, die ein umfassendes, objektives Bild der österreichischen Wirtschaft und Gesellschaft zeichnen.**

Die Ergebnisse von SILC liefern für Politik, Wissenschaft und Öffentlichkeit grundlegende Informationen zu den Lebensbedingungen und Einkommen von Haushalten in Österreich. Es ist dabei wichtig, dass verlässliche und aktuelle Informationen über die Lebensbedingungen der Menschen in Österreich zur Verfügung stehen.

Die Erhebung SILC (Statistics on Income and Living Conditions/Statistiken über Einkommen und Lebensbedingungen) wird jährlich durchgeführt. Rechtsgrundlage der Erhebung ist die nationale Einkommens- und Lebensbedingungen-Statistik-Verordnung des Bundesministeriums für Arbeit, Soziales, Gesundheit und Konsumentenschutz (ELStV, BGBl. II Nr. 277/2010 zuletzt geändert in BGBl. 319/2019) sowie eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates (EG Nr. 1177/2003).

Nach einem reinen Zufallsprinzip werden aus dem Zentralen Melderegister jedes Jahr **Haushalte in ganz Österreich** für die Befragung ausgewählt. Auch Haushalte in Buchkirchen könnten dabei sein. Die ausgewählten Haushalte werden durch einen Ankündigungsbrief informiert und eine von Statistik Austria beauftragte Erhebungsperson wird von **März bis Juli 2020** mit den Haushalten Kontakt aufnehmen, um einen Termin für die Befragung zu vereinbaren. Diese Personen können sich entsprechend ausweisen. Jeder ausgewählte Haushalt wird in vier aufeinanderfolgenden Jahren befragt, um auch Veränderungen in den Lebensbedingungen zu erfassen. Haus-

Sagen Sie uns, wie es Ihnen geht.

Danke, dass Sie an SILC teilnehmen.





## Welche rechtliche Basis hat SILC?

SILC ist durch eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates (EG Nr. 1177/2003) sowie durch die nationale Einkommens- und Lebensbedingungen-Statistik-Verordnung des Bundesministeriums für Arbeit, Soziales, Gesundheit und Konsumentenschutz (ELStV, BGBl. II Nr. 277/2010 zuletzt geändert in BGBl. II Nr. 319/2019) geregelt. Die Republik Österreich ist daher verpflichtet, Informationen zum Einkommen und den Lebensbedingungen der Österreicherinnen und Österreicher zu erheben. Auch wenn es für Sie keine Verpflichtung gibt, an der Erhebung teilzunehmen, bitten wir Sie mitzuhelfen, dass Österreich seinen gesetzlichen Verpflichtungen nachkommen kann! Sie leisten mit Ihrer Auskunft einen wertvollen Beitrag, denn nur, wenn jeder Haushalt die Fragen gewissenhaft und ehrlich beantwortet, sind wir in der Lage, die Lebenssituation in Österreich wirklichkeitsnah abzubilden.

## Was passiert mit Ihren Angaben?

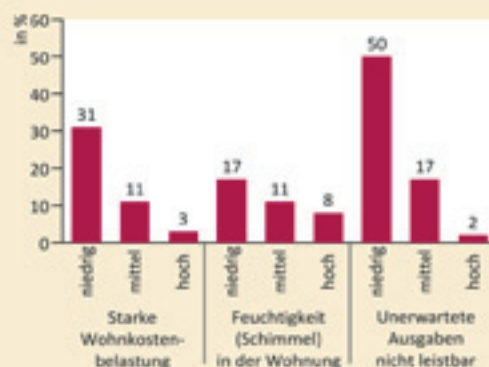
Ihre Angaben gehen gemeinsam mit jenen vieler anderer Befragter in Kennzahlen zur Lebenssituation der Österreicherinnen und Österreicher ein. Was Sie speziell geantwortet haben, ist dabei nicht mehr erkennbar. Damit können wir angeben, wie viel Geld einer Familie durchschnittlich im Monat zur Verfügung steht oder wer in Österreich am meisten oder am geringsten von Steuern und Sozialleistungen profitiert. Daher ist SILC die Grundlage für den europäischen Aktionsplan zur Bekämpfung von Armut und sozialer Ausgrenzung.

Aus den Ergebnissen wird jährlich ein umfassender Bericht erstellt, der im Internet gratis verfügbar ist. Auf Wunsch schicken wir Ihnen auch gerne die wichtigsten Schlussfolgerungen zu.

## Aktuelle Ergebnisse

31% der Personen mit niedrigem Haushaltseinkommen sind durch ihre Wohnkosten finanziell stark belastet, 17% von Feuchtigkeit oder Schimmel in der Wohnung betroffen.

Jede zweite Person mit niedrigem Haushaltseinkommen kann es sich nicht leisten, unerwartete größere Ausgaben zu tätigen.



Q: STATISTIK AUSTRIA, EU-SILC 2017. Die Haushalte werden in Einkommensgruppen eingeteilt: niedrig (unter 60% des äquivalierten Medianeinkommens = entspricht 2017 unter 14.851 Euro im Jahr), mittel (14.851 bis unter 44.554 Euro) und hoch (44.554 Euro und mehr).

## Wir sind für Sie erreichbar unter:

STATISTIK AUSTRIA Tel.: 01/711 28 – Dw 8338  
Guglgasse 13 (werktags Mo bis Fr 09:00 bis 15:00)  
1110 Wien  
E-Mail: [erhebungsinfrastruktur@statistik.gv.at](mailto:erhebungsinfrastruktur@statistik.gv.at)  
Internet: [www.statistik.at/silcinfo](http://www.statistik.at/silcinfo)

### Herausgeber

STATISTIK AUSTRIA, Bundesanstalt Statistik Österreich  
Guglgasse 13, 1110 Wien

halte, die schon einmal für SILC befragt wurden, können in den Folgejahren auch telefonisch Auskunft geben.

Inhalte der Befragung sind u.a. die Wohnsituation, die Teilnahme am Erwerbsleben, Einkommen sowie Gesundheit und Zufriedenheit mit bestimmten Lebensbereichen. Für die Aussagekraft der mit großem Aufwand erhobenen Daten ist es von enormer

Bedeutung, dass sich alle Personen eines Haushalts ab 16 Jahren an der Erhebung beteiligen. Als Dankeschön erhalten die befragten Haushalte einen **Einkaufsgutschein über € 15,00.**

Die Statistik, die aus den in der Befragung gewonnenen Daten erstellt wird, ist ein repräsentatives Abbild der Bevölkerung. Eine befragte Person steht darin für Tausend andere Personen in einer ähnlichen Lebens-

situation. Die persönlichen Angaben unterliegen der absoluten statistischen Geheimhaltung und dem Datenschutz gemäß dem Bundesstatistikgesetz 2000 §§17-18. Statistik Austria garantiert, dass die erhobenen Daten nur für statistische Zwecke verwendet und persönliche Daten an keine andere Stelle weitergegeben werden. Im Voraus herzlichen Dank für Ihre Mitarbeit! Weitere **Informationen** unter [www.statistik.at/silcinfo](http://www.statistik.at/silcinfo).



# Coronakrise: Hilfswelle quer durch

Freiwillige stellen sich in den Dienst der guten Sache, um Ältere mit lebensnotwendigen Produkten zu versorgen. Trotz Corona-Notverordnungen sorgten engagierte Spaziergänger für einen sauberen Ort und sammelten fleißig unachtsam weggeworfenen Müll ein. Auch für jene Buchkirchner Eltern, die während der Corona-Krise beruflich unverzichtbar waren, war die Betreuung ihrer Kinder gesichert.

Buchkirchen hat in der Coronakrise auf Initiative von Bürgermeisterin Regina Rieder, gemeinsam mit der Gesunden Gemeinde einen kostenlosen Einkaufsservice für ältere Menschen eingeführt. Am Gemeindeamt wurden Bestellungen von Buchkirchner Bürgern über 60, die dringenden Bedarf an Lebensmitteln, Medikamenten oder Hygieneartikeln hatten, entgegengenommen. Insgesamt haben sich **21 Freiwillige** aus dem Team der Gesunden Gemeinde Buchkirchen, der Landjugend Buchkirchen sowie weitere zahlreiche Buchkirchnerinnen und Buchkirchner gemeldet, die **17 Einkäufe** inklusive Apotheken-Abholung in den vergangenen Wochen getätigt haben. Um die engagierten Helfer bei der Auslieferung bestmöglich zu schützen, stellte die Marktgemeinde Schutzmasken und Einweghandschuhe zur Verfügung. In weiterer Folge hat die Marktgemeinde für jene Personengruppen, die ein erhöhtes Infektionsrisiko aufweisen, auch einen Zustelldienst für **„Gelbe Säcke“** und **„Grünschnittsäcke“** angeboten. Diese Maßnahme fand großen Zuspruch – so wurden **105 Haushalte** durch die Mitarbeiter des Bauhofes mit den Säcken versorgt.

## Abholung und Lieferservice

Gastwirt Jakob Haidacher vom Jack's, Akin Yeter vom Celentano's



105 Haushalte wurden „Gelbe Säcke“ und „Grünschnittsäcke“ zugestellt



Bürgermeisterin stellt



Fleißiger Helfer für die Umwelt im Einsatz



Nico beim Müllsammeln

und Familie Jungmair vom Gasthaus DAVID haben auf ein Abhol- und Lieferservice umgestellt. Da beim Zustellservice von „Essen auf Rädern“ einige Freiwillige der Risikogruppe angehören, lieferte auch die Bürgermeisterin eine Woche lang das Essen persönlich aus.

## Flurreinigung in Corona-Zeiten

Die geplante Flurreinigung am 28. März musste auf Grund der Beschränkung durch den Corona Virus leider abgesagt werden. Dennoch haben einige Buchkirchnerinnen und Buchkirchner ihre **eigene, freiwillige und persönliche Umweltsäuber-**

**ungsaktion beim Spazieren gehen**, durchgeführt. Die Marktgemeinde unterstützte diese tolle Initiative und legte „GRÜNE Säcke“ für die fleißigen Müllsammler im Eingangsbereich des Gemeindeamtes bereit. Diese konnten dann im Bauhof abgegeben werden. Als Dankeschön wurden alle „fleißigen Spaziergänger“ von der Marktgemeinde mit einem Gutschein vom Jack's belohnt.

## Kinderbetreuung gesichert

Buchkirchner Kinder waren auch weiterhin gut betreut. War zu Hause nachweislich keine Betreuung möglich, so konnten Kinder in die Krab-



# Buchkirchen



Die Speisen von „Essen auf Rädern“ persönlich zu



Fotos: Marktgemeinde u. priv.

Einkaufsservice für Corona-Risikogruppen

belstube, den Kindergarten bzw. in den Hort kommen. Durchschnittlich waren im März und April 15 von 157 Kindern zur Betreuung gemeldet. Je nach Bedarf waren drei bis vier Mitarbeiterinnen im Einsatz. Auch in den beiden Pflichtschulen, bei denen die Gemeinde Schulerhalter ist, war die Betreuung sichergestellt. So wurden in den letzten Wochen drei bis vier Kinder betreut.

.....

„Mein Dank gilt allen Freiwilligen, die sich in dieser schwierigen Zeit für ihre Mitmenschen einsetzen. Danke auch an alle, die die Versorgungsinfrastruktur aufrecht erhalten.“ so Bürgermeisterin Regina Rieder.



## Behördengänge am Gemeindeamt

**Nach der Schließung des Gemeindeamtes aufgrund der Corona-Maßnahmen fährt die Marktgemeinde Buchkirchen den allgemeinen Betrieb langsam wieder hoch**

Das Gemeindeamt ist seit 18. Mai 2020 für den Parteienverkehr zu den festgelegten Öffnungszeiten wieder zugänglich und prinzipiell stehen auch die Dienstleistungen (sofern bundes- und landesgesetzlich derzeit möglich) wieder in vollem Umfang zur Verfügung.

**Bitte auch weiterhin Gänge ins Gemeindeamt nur bei unbedingter Notwendigkeit tätigen!**

Ganz geschlossen war das Gemeindeamt auch in den letzten Wochen nicht. Telefonisch waren die MitarbeiterInnen täglich erreichbar, was rechtlich möglich war, wurde telefonisch oder per Email erledigt oder auch ganz unbürokratisch im Foyer des Gemeindeamtes abgewickelt. Um auch weiterhin so gut wie möglich vor Verbreitung des Virus zu schützen, unterlassen Sie bitte wenig dringende oder leicht aufschiebbare Gänge ins Gemeindeamt. Bitte nutzen Sie auch die Möglichkeit, uns Ihre Anliegen telefonisch (07242/28005-0) oder per E-Mail ([gemeinde@buchkirchen.ooe.gv.at](mailto:gemeinde@buchkirchen.ooe.gv.at)) mitzuteilen, um eine effiziente Abwicklung garantieren zu können.

## Schutzmaskenpflicht im Amtsgebäude

Generell gelten im gesamten Gemeindeamt die üblichen Abstandsregeln und Hygienemaßnahmen. Beim Betreten des Gemeindeamtes wird empfohlen, die Hände an dem aufgestellten Desinfektionsmittelspender zu desinfizieren! Das Tragen eines Mund-Nasen-Schutzes ist für alle BesucherInnen und jene MitarbeiterInnen, die im Parteienverkehr tätig sind, verpflichtend (dies jedenfalls während der Zeit des direkten Bürgerkontakts). Die MitarbeiterInnen in der Bürgerservicestelle, die vermehrt Kundenkontakt haben, werden zusätzlich durch eine Plexiglasscheibe geschützt. Zudem ist der Mindestabstand von einem Meter zu anderen Personen unbedingt einzuhalten! Bitte deshalb nur einzeln eintreten und auch im Stiegenhaus sowie im Lift die Abstandsregeln (einzeln den Lift benutzen) beachten!

# Keine Langeweile bei den Kindergarten- und Hortkindern

Wenn der Kindergarten plötzlich nicht mehr regelmäßig besucht werden kann, so kann das ein oder andere Kind möglicherweise schon mal Langeweile empfinden. Doch die Buchkirchner Pädagoginnen wirkten entgegen.

Damit die Schulanfängerkinder des Gemeindekindergartens auch in dieser Ausnahmesituation bestmöglich auf den Schulstart im Herbst vorbereitet werden können, wurde für sie von den Kindergartenpädagoginnen ein spezielles Beschäftigungssackerl zusammengestellt. Dieses Sackerl beinhaltet Wochenpläne mit Bewegungsaufgaben, Bastelaktivitäten und Experimenten und wurde den Kindern vom Bauhofpersonal persönlich zugestellt. Die Freude über die wichtige Post vom Kindergarten war natürlich bei allen groß!

## Pädagogisch wichtig

„Damit wollen wir einerseits die Eltern entlasten und andererseits die Kinder unterstützen, spielerisch wichtige Fertigkeiten für den Schulalltag



Die von den Hortkindern selbst gebastelten Osterkörberl wurden rechtzeitig geliefert.

zu üben. Beim Basteln passiert ganz nebenbei, dass der Stift richtig gehalten oder mit der Schere gerade geschnitten wird,“ sagt Kindergartenleiterin Sabrinan Nöbauer. „Mein Dank gilt den Pädagoginnen des Kindergartens und des Hortes, die jeweils einzeln die Materialien vorbereitet und zusammengestellt haben. Die Eltern haben sich über diese Unterstützung in der Zeit ohne Kinderbetreuung sehr gefreut!“, so Bürgermeisterin Regina Rieder.

## Der Osterhase war da

Auch für die Hortkinder wurde von den Pädagoginnen ein Freizeitpaket zusammengestellt, dass neben den



Fotos: Marktgemeinde

Für Bschäftigung war gersorgt.

täglichen Schulaufgaben, keine Langeweile aufkommen kann. So wurden Bastelanleitungen samt dazugehörigem Bastelmaterial und viele weitere Anregungen zur Freizeitgestaltung, ausgeliefert. Auch das bereits von den Hortkindern selbst gebastelte Osterkörbchen wurde, pünktlich vor Ostern, befüllt mitgeliefert!

**Wir wünschen euch allen schöne und erholsame**



Der **Gemeindekindergarten** ist von **Montag, 3. August – Freitag, 4. September 2020** geschlossen!

Der **Caritaskindergarten** ist von **Montag, 27. Juli – Freitag, 4. September 2020** geschlossen!

Der **Gemeinde- und Caritaskindergarten** beginnt am **Montag, den 7. September 2020** und der Kindergartenbus fährt ab **Mittwoch, den 9. September 2020**.

Der **Gemeindehort** und die **Schüler-/Lerngruppe** ist von **Montag, 3. August – Freitag, 4. September 2020** geschlossen und beginnen wieder am **Montag, den 7. September 2020 ab 07:30 Uhr!**





## Ferienpass 2020

Die Marktgemeinde Buchkirchen hat auch heuer für unsere Schüler im Alter von 6 bis 14 Jahren, ein attraktives Programm im Rahmen der Ferienpassaktion organisiert.

Die Ferienpässe werden an die Kinder der Neuen Mittelschule, Volksschule und im Kindergarten an die Schulanfänger verteilt. Weitere Ferienpässe liegen auch wieder am Marktgemeindeamt im Bürgerservice auf. Anmeldungen können **ab 1. Juli** vorgenommen werden.



Wir bedanken uns bei den Wirtschaftstreibenden für die Werbeeinschaltungen und bei allen Organisationen und Privatpersonen, die sich bereit erklärt haben, für unsere Kinder und Jugendlichen eine Tagesveranstaltung anzubieten und dafür ihre Freizeit zur Verfügung stellen.

Wir wünschen euch erholsame Ferien und viel Spaß bei den Veranstaltungen des Ferienpasses.

# Anmeldefrist für die Sommerferienbetreuung verlängert



Foto: Fotolia.com

*Betreuungsmöglichkeiten im Sommer sind heuer wichtiger denn je.*

**Aufgrund der Corona-Situation, mussten sich viele Eltern neuen Herausforderungen stellen. Damit die Betreuung der Kinder in den Sommerferien gesichert ist, wurde die Anmeldefrist für die Sommerferienbetreuung im Gemeindekindergarten Buchkirchen, durch das Hilfswerk OÖ., verlängert.**

ung erfolgt durch das OÖ. Hilfswerk und die Kosten betragen 70 Euro (inkl. Mittagessen) pro Woche. **Ab dem 3. Kind** wird ein **Mehrkinder-rabatt von 50 %** gewährt.

### Anmeldung:

Bei Anmeldung ist eine Wochengebühr von 70 Euro zu entrichten. Diese Gebühr wird beim Besuch der Sommerbetreuung angerechnet. Besucht das Kind die Betreuung nicht, verfällt die Gebühr.

### Betreuungszeiten:

Von **1. bis 28. August 2020** (7:00 bis 15:00 Uhr, bei Bedarf eventuell bis 16:00 Uhr – Abholung ab 13:00 Uhr möglich) werden Kinder im Alter von **3 bis 10 Jahren** in den Räumlichkeiten des **Kindergartens in Buchkirchen** betreut. Die Betreu-

**ANMELDEFRIST: 12. Juni 2020** – Anmeldeformulare sind am **Markt-gemeindeamt Buchkirchen** im **Bürgerservice** erhältlich.

## Kinderreisepass/Personalausweis bis zum 2. Geburtstag gebührenfrei!

Kinderreisepässe und Personalausweise können auch am Gemeindeamt beantragt werden. Folgendes ist mitzubringen:

- 1 (neues) Passfoto
- Geburtsurkunde
- Staatsbürgerschaftsnachweis



# Pool- und Schwimmteichbefüllung

Da das Wasserleitungsnetz der Gemeinde nicht für Dauerspitzenmen- gen, die bei Pool-, Schwimmteich- oder Biotopbefüllungen anfallen, ausgelegt ist, werden die Schwimm- bad- bzw. Biotopbetreiber höflich aufgefordert, vor Befüllung Rück- sprache mit dem Gemeindeamt zu halten.



Foto: pixabay.com

Die Befüllung sollte in den Nachtstunden erfolgen, um zu Verbrauchs- spitzenzeiten die Trinkwasser- versorgung abzusichern.

Gerade im Frühjahr, wenn alle ihren Pool befüllen, stoßen viele Leitung- netze an ihre Grenzen. Eigentlich wäre das Einlassen des Pools bei der Gemeinde anzumelden, doch daran halten sich nur die Wenigsten. **Heuer haben sich erst 43 Poolbesitzer bei uns gemeldet.** Wir wissen aber, dass es in unserem Versorgungsgebiet rund 1.100 Pools gibt.

## Absoluter Spitzenwert beim Wasserverbrauch

In den letzten Jahren wurde bei der Wasserversorgungsanlage während verlängerter Wochenenden rund um den 1. Mai der absolute Spitzenwert beim Wasserverbrauch in der Region gemessen. Das Zusammenfallen verlängerter Wochenenden und Wettervorhersagen mit prognos- tizierten sommerlichen Temperaturen haben zur Folge, dass durch zahlreiche Schwimmbadbefüllungen das ganze System der Wasserversorgung an

ihre Grenzen stößt. Dies kann dazu führen, dass einzelne Wasserbezieher plötzlich gar kein Wasser mehr zur Verfügung haben, auch nicht für die „normale“ Trinkwassernutzung (waschen, kochen, WC-Spülung etc.) während andere, im Leitungssystem günstiger gelegene Wasserbezieher, das Wasser zur Befüllung des Pools verbrauchen. Natürlich verursachen diese Spitzen für die Gemeinde auch zusätzliche Kosten (Strom- spitzen, erhöhter Personaleinsatz er- forderlich, Wasserkauf 5,- Euro/ m<sup>3</sup>...).

Des Weiteren kommt es durch die Schwimmbadbefüllungen, jedes Jahr an mehreren Tagen, zur deutlichen Überschreitung der Tagesmenge (ver- traglich vereinbarte Bestellmenge). Für diese Überschreitungen hat die Gemeinde Buchkirchen beträchtliche Mehrkosten je m<sup>3</sup> Wasser zu bezah-

len. In den letzten fünf Jahren sind dadurch zusätzliche Kosten von ca. 70.000,- Euro angefallen.

## Appell an Pool- und Schwimm- teichbesitzer

Um künftig solche Probleme zu ver- meiden, wird an die einzelnen Pool- und Schwimmteichbesitzer appelliert, die Schwimmbadbefüllung wenn mög- lich nicht am Wochenende, sondern während der Woche in den Nacht- stunden mit einem ½-Zoll-Schlauch durchzuführen. Weiters wird gebeten, am Gemeindeamt unter der Tel.-Nr. 07242/28005 zu melden, an welchen Tagen geplant ist, die Schwimmbad- befüllung durchzuführen, um eine derartige Auslastung des Systems zu verhindern. Wir ersuchen im Interesse aller Wasserbezieher um Verständnis für diese Maßnahme!

## Eintrittskarten-Gutscheine für Freibäder

Die Gutscheine (Badesaison 2020) für die Freibäder **Wels**, **Marchtrenk** und **Eferding** sind wieder am Marktgemeindeamt/Bürgerservice erhältlich.



### Ausgegeben werden die Gutscheine an:

- ⇒ Kinder und Jugendliche von 6 bis 15 Jahre
- ⇒ Lehrlinge / SchülerInnen und StudentInnen
- ⇒ Präsenz- und Zivildienstler
- ⇒ Kriegs- und Zivilversehrte ab 50 % Behinderung (gegen Vorlage einer Bestätigung) die ihren ordentlichen Wohnsitz in Buchkirchen haben.



# Tagesheimstätte Buchkirchen bleibt bis auf Weiteres geschlossen!

Senioren sind die am stärksten vom Coronavirus betroffene Risikogruppe. Um sie zu schützen, bleibt die Tagesheimstätte bis auf weiteres geschlossen. Auch im "Betreubaren Wohnen" sind gemeinschaftliche Aktivitäten im Gemeinschaftsraum zum Schutz der Bewohner vorübergehend eingestellt.

## Begegnungsstätte für Senioren

Die Tagesheimstätte ist eine Einrichtung der Marktgemeinde Buchkirchen, in der alle Buchkirchner Senioren ab 60+ jeweils mittwochs (Ausnahme Feiertage) von 14 bis 17 Uhr herzlich willkommen sind, um gemeinsam mit Gleichgesinnten gemütliche Stunden zu verbringen.

Aufgrund der Empfehlung seitens des Bundes und der Bezirkshauptmannschaft, soziale Kontakte auf ein Minimum zu reduzieren und größere Menschenansammlungen zu



Foto: Marianne Mittermayr

Die Nachmittage bieten Raum und Zeit zum unkomplizierten Miteinander, zum Plaudern oder zum Spiele spielen.

vermeiden, bleibt die Tagesheimstätte bis auf weiteres geschlossen.

Allerdings sind gemeinschaftliche Aktivitäten im Gemeinschaftsraum zum Schutz der Bewohner eingestellt.

## Betreubares Wohnen

Auch die Bewohner im "Betreubaren Wohnen" sind weiterhin gut versorgt.

Die Sozialbetreuerin unterstützt dafür mit Einzelbetreuung und übernimmt bei Bedarf Besorgungen.



**BIBLIOTHEK**  
4511 Buchkirchen | Pfarhofgasse 2  
Tel. 0676 / 877 65 052  
E-Mail: buchkirchen@bibliotheken.at  
www.bibloweb.at/buchkirchen



**ÖFFNUNGSZEITEN:**  
Dienstag: 16<sup>00</sup> - 20<sup>00</sup> Uhr  
Donnerstag: 18<sup>00</sup> - 14<sup>00</sup> Uhr (außer im August)  
Sonntag: 08<sup>00</sup> - 10<sup>00</sup> Uhr

Seit 17. Mai steht die Bücherei wieder zu den üblichen Entlehnzeiten zu Ihrer Verfügung. Selbstverständlich sind die derzeitigen Hygienebestimmungen (Maskenpflicht, Sicherheitsabstand) einzuhalten. Gerne können Sie Medien auch über [buchkirchen@bibliotheken.at](mailto:buchkirchen@bibliotheken.at) vorbestellen und zu den Öffnungszeiten abholen. Auch telefonische Bestellungen sind unter ☎ 0676 / 877 65 052 während der Öffnungszeiten möglich.

**Wir haben wieder viele neue Medien für Sie eingekauft:**

⇒ **BUCHEMPFEHLUNG:** „Die Bagage“ von Monika Helfer



⇒ Josef und Maria Moosbrugger leben mit ihren Kindern am Rand eines Bergdorfes. Sie sind die Abseitigen, die Armen, die Bagage. Es ist die Zeit des ersten Weltkriegs und Josef wird zur Armee eingezogen. Die Zeit, in der Maria und die Kinder allein zurückbleiben und abhängig werden vom Schutz des Bürgermeisters. Die Zeit, in der Georg aus Hannover in die Gegend kommt, der nicht nur hochdeutsch spricht und wunderschön ist, sondern eines Tages auch an die Tür der Bagage klopft. Und es ist die Zeit, in der Maria schwanger wird mit Grete, dem Kind der Familie, mit dem Josef nie ein Wort sprechen wird: der Mutter der Autorin. Mit großer Wucht erzählt Monika Helfer die Geschichte ihrer eigenen Herkunft.

## Alttextilien-Sammlung mit Einschränkungen

Die Corona-Krise hat auch Auswirkungen auf die Sammlung und Verwertung von Alttextilien. Der Betrieb in den großen Sortieranlagen für Textilien und der Verkauf in den Secondhand-Läden ist eine Zeitlang komplett ausgefallen und die Zwischenlagerquellen dementsprechend über.

Deshalb ist die Sammlung von Alttextilien in den Altstoffsammelzentren seit Mitte April bis auf Widerruf ausgesetzt. Auch die Altkleidercontainer bei den Sammelstellen sind immer wieder überfüllt..



## Wie kann die Situation entlastet werden?

- Bitte bringen Sie Ihre gesammelten Altkleidersäcke vorerst nicht ins ASZ. Lagern Sie diese, wenn möglich noch zuhause, bis sich die Marktlage wieder beruhigt hat.
- Stellen Sie keine Sammelware neben vollen Altkleider-Containern ab.

Auf [www.umweltprofis.at/wels-land](http://www.umweltprofis.at/wels-land) stellen wir aktuelle Informationen bereit, ab wann die Sammlung in den ASZ wieder aufgenommen werden kann. Wir danken für Ihre Mithilfe und für Ihr Verständnis.



Bei Fragen stehen die Abfallberater am



gerne zur Verfügung.

[www.umweltprofis.at/wels-land](http://www.umweltprofis.at/wels-land)

## Entsorgung von Grün- und Strauchschnitt

Zur Entsorgung von Grün- und Strauchschnitt stehen der Buchkirchner Bevölkerung mehrere Möglichkeiten zur Verfügung. Grundsätzlich können Grün- und Strauchschnittmengen **bis zu 3 m³** an den **Abgabeterminen in Buchkirchen** und im **ASZ Marchtrenk** entsorgt werden. Die Entsorgungstermine und Öffnungszeiten werden jeweils in der Gemeindezeitung und auf der Homepage bekannt gegeben. Noch größere Mengen können über die Waage in Wels, Mitterhoferstraße 100 zur Kompostierungsanlage der Energie AG Umwelt Service angeliefert werden. – Ein ausgefülltes Formular von der Marktgemeinde Buchkirchen ist dafür notwendig.



**ACHTUNG!!! Im ASZ Wels-Nord wird der Grünschnitt nur von „Welser BürgerInnen“ entgegengenommen.**

## Grünschnitt-Termine Buchkirchen

**Anlieferungszeiten samstags jeweils von 08:00 bis 11:00 Uhr:**

- 6. Juni 2020
- 27. Juni 2020
- 18. Juli 2020

### Abgabestelle:

Parkplatz gegenüber Sportplatz;  
Die Grünschnittabfälle werden von geschulten Gemeindebediensteten übernommen und dürfen nicht bereits an Vortagen abgelagert werden.





## Müllabfuhrkalender Juni/Juli 2020

| Biotonne                                                        | Mülltonne Tour 1  | Mülltonne Tour 2  | Altpapiertonne                                                  | „Gelber Sack“                            |
|-----------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| Donnerstag, 4. Juni<br>Freitag, 5. Juni                         | Freitag, 5. Juni  |                   |                                                                 | Mittwoch, 3. Juni<br>Donnerstag, 4. Juni |
|                                                                 |                   |                   | Mittwoch, 10. Juni<br>Freitag, 12. Juni                         |                                          |
| Mittwoch, 17. Juni<br>Donnerstag, 18. Juni<br>Freitag, 19. Juni |                   | Freitag, 19. Juni |                                                                 |                                          |
| Mittwoch, 1. Juli<br>Donnerstag, 2. Juli<br>Freitag, 3. Juli    | Freitag, 3. Juli  |                   |                                                                 |                                          |
| Mittwoch, 15. Juli<br>Donnerstag, 16. Juli<br>Freitag, 17. Juli |                   | Freitag, 17. Juli |                                                                 | Dienstag, 14. Juli<br>Mittwoch, 15. Juli |
|                                                                 |                   |                   | Mittwoch, 22. Juli<br>Donnerstag, 23. Juli<br>Freitag, 24. Juli |                                          |
| Mittwoch, 29. Juli<br>Donnerstag, 30. Juli<br>Freitag, 31. Juli | Freitag, 31. Juli |                   |                                                                 |                                          |

## Informationen betreffend Abfallabfuhr

- Die Abfalltonnen sind **bis spätestens 06:00 Uhr** früh des Abholtages bereitzustellen.
- In Verbindung mit Feiertagen od. aus sonstigen Gründen (LKW-Ausfall, Krankheit,...) kann sich die Abfuhr verschieben – bitte Abfallbehälter stehen lassen!!! Das gilt für alle Abfallbehälter (Restmüll, Biotonne, Papiertonne, Gelber Sack)**
- Bitte achten Sie in Siedlungsgebieten darauf, dass die Mülltonnen **NICHT von parkenden Autos verstellt** sind und dass ein Zufahren ungehindert möglich ist.
- Bitte die Straßen von **herunterhängenden Ästen an Sträuchern und Bäumen freihalten!**



### Getrennt SAMMELN & VERWERTEN von A – Z!

**ASZ Marchtrenk**  
Traunuferstraße 1  
4614 Marchtrenk

Mo, Di, Mi: 08:00 - 12:00 Uhr  
13:00 - 17:00 Uhr  
Do: 13:00 - 17:00 Uhr  
Fr: 08:00 - 12:00 Uhr  
13:00 - 18:00 Uhr  
Sa: 08:00 - 12:00 Uhr

**ASZ Wallern**  
Gewerbepark Winkel 5  
4702 Wallern

Mi + Fr: 08:00 - 12:00 Uhr  
13:00 - 18:00 Uhr  
Sa: 08:00 - 12:00 Uhr

**ASZ Wels-Nord**  
Florianiweg 9  
4600 Wels

Mo - Fr: 08:30 - 19:00 Uhr  
Sa: 08:30 - 13:00 Uhr

**Misttelefon**  
07242 54060

Nähere Informationen unter [www.altstoffsammelzentrum.at](http://www.altstoffsammelzentrum.at) oder [www.umweltprofis.at](http://www.umweltprofis.at)!

## Ärztedienst

### Hausärztlicher Notdienst ☎ 141

Unter der Rufnummer 07248/141 erfahren Sie außerhalb der üblichen Ordinationszeiten, welcher Arzt (im Großsprengel Grieskirchen) Dienst hat.

### Bereitschaftsdienst an Werktagen:

von 14:00 Uhr bis nächsten Tag 07:00 Uhr

### Wochenenddienst:

Samstag 07:00 Uhr bis Montag 07:00 Uhr

### Dr. Werner Lehmann

Arzt f. Allgemeinmedizin  
Gemeindearzt  
Hauptstraße 6, 4611 Buchkirchen  
☎ 07242 / 28979



Dr. Werner Lehmann

### Ordinationszeiten:

Mo, Do, Fr: 07:30 - 11:30 Uhr  
Di: 07:30 - 11:30 Uhr und 16:00 - 18:00 Uhr  
Mi: 16:00 - 18:00 Uhr  
Sa: ordinationsfreier Tag

### Dr. in Sandra Brunner

Ärztin f. Allgemeinmedizin  
Hartbergerstraße 1  
4611 Buchkirchen  
☎ 07242 / 28506



Dr. in Sandra Brunner

### Ordinationszeiten:

Mo, Di: 07:15 - 11:15 Uhr  
Mi: 07:15 - 11:15 Uhr und 17:00 - 19:00 Uhr  
Do: 07:15 - 09:15 Uhr  
Fr: 07:15 - 11:15 Uhr und 15:00 - 17:00 Uhr  
Sa: ordinationsfreier Tag

### Dr. med. univ. Klaus Drexler

Facharzt f. Zahn-, Mund- u. Kieferheilkunde  
Kreuzlandstraße 23, 4611 Buchkirchen  
☎ 07242 / 28350



Dr. Klaus Drexler

### Ordinationszeiten:

Mo, Mi, Fr: 07:00 - 12:00 Uhr  
und 13:00 - 16:00 Uhr  
Di: ordinationsfreier Tag  
Do: 13:00 - 20:00 Uhr  
Sa: 08:00 - 12:00 Uhr

## Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

Der zahnärztliche Wochenend- und Feiertagsdienst wird in der Zeit von 09:00 – 11:00 Uhr in den Ordinationen der angeführten Zahnärzte durchgeführt.



Die tagesaktuelle Notdienstliste können Sie unter <http://www.zahnaerztekammer.at> abrufen. Verfügen Sie über keine Internetverbindung, gibt auch das Rote Kreuz in Wels unter ☎ 07242/46400 gerne Auskunft.

### Urlaub Ärzte:

#### Praxis Dr. Lehmann:

Montag, 29. Juli + Dienstag, 30. Juli 2020

#### Praxis Dr. Brunner:

Montag, 8. Juni – Freitag, 12. Juni 2020

### Diensthabende Ärzte von Buchkirchen – Krenglbach – Scharfen – Wallern – Bad Schallerbach:

Dr. in Sandra Brunner, Hartbergerstraße 1  
4611 Buchkirchen, ☎ 141

Dr. Werner Lehmann, Hauptstraße 6  
4611 Buchkirchen, ☎ 141

Dr. in Elisabeth Lintner, Welser Straße 2  
4701 Bad Schallerbach, ☎ 141

Dr. in Sabine Mader, Bahnhofallee 14  
4701 Bad Schallerbach, ☎ 141

Dr. Engelbert Schamberger, Bahnhofallee 14  
4701 Bad Schallerbach, ☎ 141

Dr. Christian Strihavka, Marktplatz 6  
4702 Wallern, ☎ 141

Dr. Wolfgang Tulzer, Badstraße 5  
4701 Bad Schallerbach, ☎ 141

Dr. Dietmar Wakolbinger, Nadernberg 30  
4631 Krenglbach, ☎ 141

Dr. Ralph Winkelströter, Rexham 74  
4612 Scharfen, ☎ 141

Dr. Bernhard Zauner, Grieskirchner Straße 43d  
4701 Bad Schallerbach, ☎ 141





## APOTHEKEN RUF

# 1455



### 24-Stunden-Auskunftsservice in ganz Österreich

Jeder Anrufer erhält zum Ortstarif rasch und unbürokratisch Auskunft über die nächstgelegene dienstbereite Apotheke – auf Wunsch sogar mit Wegbeschreibung. Der Apothekenruf ist rund um die Uhr erreichbar.

### Die dienstbereite Apotheke versieht ihren Bereitschaftsdienst

**Montag bis Freitag:** von **18:00** bis **09:00 Uhr** des Folgetages

**Samstag:** von **12:00** bis **09:00 Uhr** des Folgetages

**Sonn- und Feiertag:** von **09:00** bis **09:00 Uhr** des Folgetages



## potheke Buchkirchen

**Mag. Pharm. Katalin Karacsonyi**

Hauptstraße 15 | 4611 Buchkirchen

☎ 07242-211991

### Öffnungszeiten:

**Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag:**

08:00 – 12:30 Uhr & 14:30 – 18:00 Uhr

**Mittwoch:** 08:00 – 12:30 Uhr & 16:30 – 19:00 Uhr

**Samstag:** 08:30 – 12:00 Uhr

### Bereitschaftsdienst:

**Donnerstag, 9. Juli 2020**

### Mutterberatung

**Dienstag, 16. Juni 2020**

**Dienstag, 21. Juli 2020**

im Veranstaltungszentrum von  
jeweils 16:00 – 17:00 Uhr.

**DKKS Bernadette Mößlinger**  
ist anwesend.

## Gruber

[www.gruber-bestattung.at](http://www.gruber-bestattung.at)  
A-4612 Scharfen 12 +43(0)7272/5212

Naturbestattung • Feuerbestattung • Erdbestattung  
Überführung In- & Ausland, Bestattungsvorsorge  
Onlinekondolenz, Gedenkseiten

### Demenzberatung

**Dienstag, 9. Juni 2020**

**von 14:00 – 16:00 Uhr**

**im Bezirksalten- und Pflegeheim**

**Marchtrenk, Augartenstraße 2**

Telefonische Voranmeldung unter

☎ 07242/417-4821 möglich.

Leiterin: DGKS Hannelore Mair

Psychologin: Mag. Isabel Flamme

### Kostenlose Rechtsberatung



**Mag. Ursula Schilchegger-Silber**  
bietet für Buchkirchner Bürger  
eine kostenlose Rechtsberatung an.  
Sie ist voraussichtlich an folgenden  
Tagen, jeweils in der Zeit von  
**13:30 – 15:00 Uhr** im Gemeinde-  
amt für Sie da:

**Do. 04.06.20**

**Do. 02.07.20**

Um telefonische Anmeldung unter  
☎ 07242/28005 wird gebeten.

### Kostenlose Bauberatung

**DI Thomas Ferk**, Sachverständiger  
für Bautechnik beim Land OÖ.,  
bietet im Rahmen von verwaltungs-  
relevanten Verfahren eine kostenlose  
bautechnische Beratung im Gemein-  
deamt an. Damit Ihre Anliegen  
entsprechend vorbereitet werden  
können ist die Abgabe von Unter-  
lagen bzw. Terminvereinbarung  
**mindestens eine Woche vor dem**  
**Termin** mit dem Bauamt unter  
☎ 07242/28005-73 zu koordinie-  
ren. Treffen **Unterlagen nach**  
**dieser Frist ein**, werden diese aus  
organisatorischen Gründen in der  
nächsten Bauberatung behandelt.

### Bauvorprüfungstermine:

**Fr. 26.06.20, 08:00-12:00 Uhr**

**Fr. 24.07.20, 08:00-12:00 Uhr**

### Sozialberatungsstelle Marchtrenk



**Friederike Karigl** bietet jeden  
**Montag von 08:00 – 12:00 Uhr,**  
**Mittwoch & Freitag** von jeweils  
**08:00 – 13:00 Uhr** oder nach tele-  
fonischer Terminvereinbarung  
unter ☎ 0664/1981103 im Stadamt  
Marchtrenk, Linzer Straße 21,  
Hilfestellung bei Behördenangele-  
genheiten zB. Pflegegeldantrag,  
Mindestsicherung, Behinderten-  
ausweis, etc.

Herzlichen  
Glückwunsch



**Das 60. Lebensjahr**  
haben vollendet:

Luca Anusic, Herbert Brunner,  
Franz Deixler, Harald Hauzen-  
berger, Gertraud Neumayer, Karin  
Rumersdorfer, Renate Zehetner

**Das 65. Lebensjahr**  
haben vollendet:

Lydia Herzog, Franz Leibezeder,  
Johann Roitmeier, Alois Schmidt,  
Fritz Wiesinger

**Das 70. Lebensjahr**  
haben vollendet:

Sebastian Auer, Maria Hoheneder,  
Johann Pamminer, Margarete  
Schachinger, Günther Stumberger,  
Ernestine Zauner

**Das 75. Lebensjahr**  
haben vollendet:

Berta Aschauer, Monika Cermak,  
Gertraud Gruber, Hildegard Krax-  
berger, Josefine Muszar, Franz Silber

**Das 80. Lebensjahr**  
haben vollendet:

Maria Engleder, Anton Haslinger,  
Anna Lehner, Josef Schmid, Maria  
Zaininger

**Das 85. Lebensjahr**  
hat vollendet:



85. Lj.: Ida Schröder

**Das 98. Lebensjahr**  
hat vollendet:

Johanna Kornfellner

Herzliche  
Gratulation



**Das 25. Ehejubiläum**  
haben gefeiert:

Michael & Andrea Humer, Eduard  
& Maria Meisel, Manfred & Erika  
Schmid

**Das 50. Ehejubiläum**  
haben gefeiert:

Ludwig & Marianne Krenmair

**Das 65. Ehejubiläum**  
haben gefeiert:

Johann & Maria Eschlböck-Bauer



## Ehrengaben für Jubilare kommen über den Postweg

Es ist "Buchkirchner Tradition", Jubilare zum 80-er, 85-er und ab 90 jährlich, sowie Ehepaare ab der "Goldenen Hochzeit" zu ehren. Aktuell finden diese Gratulationen lediglich über den Postweg statt. Aufgrund der derzeitigen Situation muss Bürgermeisterin Regina Rieder die persönlichen Ehrungen schweren Herzens aussetzen. Deshalb werden die Ehrengaben momentan auf dem per Post zugestellt! Wir bitten um Verständnis, zum Schutz Ihrer Gesundheit!







## Veranstaltungskalender

**Aufgrund der behördlichen Anordnungen und Maßnahmen im Zusammenhang mit dem Coronavirus sind alle größeren Veranstaltungen bis Ende Juni untersagt. Davon betroffen sind auch alle hier noch gekennzeichneten Veranstaltungen:**

- Mo. 01. Juni** Pfingstmontag-Gottesdienst, Pfarre, 08:00 Uhr und 09:30 Uhr; Pfarrkirche
- Fr. 05. Juni** Lange Nacht der Kirche, Pfarre, ab 19:00 Uhr; Dekanat Wels **ABGESAGT!**
- So. 07. Juni** Blasmusiksonntag, Musikverein, ab 10:00 Uhr; VZ-Park **ABGESAGT!**
- Do. 11. Juni** Fronleichnam-Gottesdienst, Pfarre, Uhrzeit siehe Pfarrhomepage, Pfarrkirche
- Fr. 12. Juni** KMB-Monatstreffen, 19:30 Uhr; Pfarrzentrum
- Sa. 13. Juni** Frauenfrühstück, Missionsgemeinschaft der Fackelträger, Veranstaltungszentrum **ABGESAGT!**
- Do. 18. Juni** Tagesausflug nach Ebensee am Feuerkogel, Seniorenbund **ABGESAGT!**
- Do. 25. Juni** Stammtisch, Seniorenbund, 12:00 Uhr; Veranstaltungszentrum **ABGESAGT!**
- Fr. 21. Juni** Petersfeuer, ÖVP, ab 18:00 Uhr; Pfarrzentrum **ABGESAGT!**
- Sa. 11. Juli** Beachvolleyballturnier, Sportunion/Sektion Volleyball, Beachplatz **ABGESAGT!**
- So. 12. Juli – Mi. 15. Juli** 4-Tagesausfahrt nach Südtirol, Seniorenbund **ABGESAGT!**
- Fr. 17. Juli** Kleiner Flohmarkt, Fußballförderverein, 13:00-18:00 Uhr; Söllnergut **ABGESAGT!**
- Sa. 18. Juli** Kleiner Flohmarkt, Fußballförderverein, 08:00-12:00 Uhr; Söllnergut **ABGESAGT!**
- Sa. 25. Juli** Bocciaturnier, Fußballförderverein, 13:00 Uhr; Sportplatz **ABGESAGT!**
- Sa. 25. Juli** Vorabendprogramm zum Pfarrfest, ab 20:00 Uhr; Pfarrzentrum **ABGESAGT!**
- So. 26. Juli** Pfarrfest zu Jakobi – Festgottesdienst mit Ehrung der Ehejubilare, 09:00 Uhr; Pfarrkirche; Frühschoppen ab 10:30 Uhr; Pfarrzentrum **ABGESAGT!**
- So. 26. Juli** Bücher-Flohmarkt, Bücherei, 08:45-15:00 Uhr; Pfarrzentrum **ABGESAGT!**
- Do. 30. Juli** Stammtisch, Seniorenbund, 12:00 Uhr; Veranstaltungszentrum



## Kurse für den Allgemeinen Sachkundenachweis

**Freitag, 26. Juni 2020 | um 19:00 Uhr**

**Wo:** Vereinsheim Hundesportverein Wels-Pernau, Mitterhoferstr. 90 | **Organisation:** Hundesportverein Wels-Pernau

**Vortragende:** Tierärztin Dr.<sup>in</sup> Ute Entenfellner, Dr.<sup>in</sup> Claudia Glück, Christine Eder u. Ing. Josef Rauscher (Hundetrainer/in)

**Anmeldung & Information:** ☎ 0664-9915191 | ☎ 0664-2217143

\*\*\*\*\*

**Samstag, 4. Juli 2020 | von 14:00 - 17:00 Uhr**

**Wo:** Biohof Pflügelmeier, Führlingerweg 32, 4070 Fraham | **Organisation:** Hundeschule wHUNderbar

**Vortragende:** Tierärztin Mag.<sup>a</sup> Barbara Zauner, Sybille Pflügelmeier u. Britta Dorner (Dipl. Hundetrainerinnen)

**Anmeldung & Information:** ☎ 0676-6064383 | ☎ 0664-88522502

# Ostern in der Pfarrkirche Buchkirchen war dieses Mal etwas anders!

„Halleluja, Jesus lebt!“ – so lautet die Botschaft von Ostern. In dem Erleben der Auferstehung wird gezeigt, dass Gottes Liebe stärker ist als der Tod. Dies gibt uns Hoffnung auch in dieser Zeit der Krise. Da wir heuer dieses Fest der Freude nicht gemeinsam feiern konnten, wurde eingeladen, die Pfarrkirche an den Kar- und Ostertagen zu besuchen.

## Karwoche in Zeiten von Covid19

Unter Pandemiebedingungen feierten am Palmsonntag Pfarrer Pater Gottfried Niedrist und die Lektoren die Hl. Messe, stellvertretend für die Pfarrgemeinde, vor einem leeren Gotteshaus. Im Rahmen des Gottesdienstes wurden traditionellerweise auch die Palmbuschen geweiht. Zuversicht und Hoffnung sind nicht abgesagt. Und auch Ostern ist nicht abgesagt. Am Karsamstag hat Pater Gotthard die Osterkerze – das Licht des Auferstandenen – am Osterfeuer entzündet und anschließend den Gottesdienst zur Osternacht im kleinen Kreis gefeiert. Viele haben Körbe mit Brot, Fleisch und Eier für die Speisenweihe in die Pfarrkirche gebracht.

Am Ostersonntag oder den folgenden Tagen wurde eingeladen, sich eine Kerze nach Hause zu holen. Informationen und Fotos findet man in der



*Ganz anders als sonst verlief der Palmsonntag diesmal in der Pfarre Buchkirchen – Palmbuschen gab's trotzdem!*



Segnung der Osterspeisen



Entzündung der Osterkerze

Pfarrhomepage Buchkirchen <http://www.dioezese-linz.at/pfarre/4052>.

## Pfarrfest im Juli abgesagt!

Leider musste wegen der Corona-Krise Covid-19 auch das Pfarrfest mit Ehrung der Ehejubilare im Juli abgesagt werden. Wir planen nächstes

Jahr um Jakobi, Samstag 24. und Sonntag 25. Juli 2021, mit allen Jubelpaaren gemeinsam, ein großes Pfarrfest.

*“Wir wünschen eine gesegnete und gesunde Zeit und freuen uns auf ein Wiedersehen”* – so Fritz Dobringer, der Obmann des Pfarrgemeinderates Buchkirchen.



## GOTTESDIENSTE in Buchkirchen

Seit 16. Mai werden die Gottesdienste wieder abgehalten. Die **Wochentagsmessen** finden in der Pfarrkirche (Di. u. Do. 7:30 Uhr, Mi. u. Fr. 19:00 Uhr) statt. An **Samstagen** um 19:00 Uhr in der Filialkirche Mistelbach und an **Sonntagen** finden zwei Messen, um 8:00 Uhr bzw. um 9:30 Uhr in der Pfarrkirche statt.

In der Filialkirche Mistelbach sind 20 Gottesdienstteilnehmer und in der Pfarrkirche Buchkirchen sind 70 Gottesdienstteilnehmer erlaubt!

Bitte beachten Sie:  Mund-Nasen-Schutz tragen!  Abstand halten!

Weitere Gottesdienstzeiten finden Sie auf der Pfarrhomepage unter [www.dioezese-linz.at/buchkirchen](http://www.dioezese-linz.at/buchkirchen)



# Trauerbegleitung in Zeiten der Corona-Krise

Die Corona-Krise erschwert zurzeit das Leben zahlreicher Menschen, die einen schwerkranken Menschen in seiner letzten Lebenszeit unterstützen und begleiten möchten. Viele können aufgrund der Umstände Angehörige, Freunde oder Freundinnen nicht besuchen. Die wichtige Zeit des Abschiednehmens ist damit stark eingeschränkt.



*In Zeiten der Corona-Krise ist es für Angehörige noch schwieriger von Sterbenden Abschied zu nehmen.*

Foto: Symbolfoto / pixabay.com

Dennoch gibt es Möglichkeiten, wie man der emotionalen Verbindung zu einem schwer kranken Menschen Ausdruck verleihen kann: Hospiz Österreich, Dachverband von Palliativ- und Hospizeinrichtungen, hat Vorschläge zusammengestellt, die zeigen, wie es trotz eingeschränkter Besuchsmöglichkeiten gelingen kann, mit Abschied und Trauer richtig umzugehen.

## Kontaktlose Sterbebegleitung in Corona-Krise

Auch ohne physischen Kontakt ist es möglich, Sterbenden Mitgefühl auszudrücken. So kann man etwa übers Telefon, via SMS, E-Mail oder Smartphone-Apps in persönliche Beziehung treten oder auch Lieder oder Audionachrichten schicken. Weiters könnten Angehörige, als Zeichen der Verbundenheit, Kleinigkeiten vor die Tür legen: Blumen, eine Karte, eine Kinderzeichnung oder ein Stück Kuchen...

Befindet sich ein Familienmitglied in einer stationären Einrichtung (Hospiz, Krankenhaus oder Pflegeheim), können Betroffene – nach Absprache mit dem Personal der Einrichtung – persönliche Geschenke zu den Sterbenden bringen lassen. Ist das nicht möglich, ein Foto machen und dieses übermitteln.

Es ist wichtig, zu wissen, dass trotz der gegebenen Einschränkungen noch viel geleistet werden kann. Die regionalen Hospizteams, stehen allen, die Unterstützung brauchen, gerne zur Seite.

## Abschiednehmen, wenn der Tod eingetreten ist

Von einem geliebten oder geschätzten Menschen Abschied zu nehmen, ist ein wichtiges Bedürfnis. In Corona-Zeiten sind jedoch auch die Rahmen-

bedingungen für den letzten Weg schwierig geworden: Die Begleitung durch einen Priester oder Trauerredner ist möglich, die Feier einer Messe jedoch nicht. Maximal 30 Personen dürfen an der Trauerfeier teilnehmen. Bei geschlossenen Räumen ist die Maximalzahl von der Fläche abhängig (10 m<sup>2</sup> pro Person). Es gilt der Mindestabstand von 1 Meter. Maskenpflicht in geschlossenen Räumen (in Kirchen, Aufbahrungs- und Verabschiedungshallen). Personen, die unter behördlicher Quarantäne stehen, dürfen nicht teilnehmen. Kein Körperkontakt durch Handgeben oder Umarmen. Kein Weihwasser, kein Kondolenzbuch und kein Nachwerfen von Erde in das offene Grab.

Für Trauerbegleitung sowie Hinweise und Ideen für Angehörige und Außenstehende, wie man trotz dieser Einschränkungen gut Abschied nehmen kann, stehen in jedem Bundesland Hospiz-Helplines zu Verfügung.



## OÖ Hilfswerk GmbH – Pflege & Betreuung zu Hause

Diplomierte Gesundheits- und Krankenpflegepersonen sowie ausgebildete Pflege- und AltenhelferInnen bieten fachkundige Unterstützung für ältere, kranke und pflegebedürftige Menschen zu Hause.

**Einsatzleitung:** Ingrid Scherer ☎ 0 664 / 807 652 814

### Haus- & Heimservice:

Hilfe bei Haushaltsarbeiten (Bügeln, Waschen, Putzen, Garten)

Telefonzeiten: Montag - Donnerstag von 9-12 Uhr ☎ 0 7242 / 766 31

## Buchkirchner Lebensmittel Produzenten

Bäuerliche Spezialitäten. Denn das Gute liegt so nah.



### Buchkirchen ist bestens versorgt!

Unsere LandwirtInnen arbeiten sorgfältig und verantwortungsbewusst und versorgen so die BuchkirchnerInnen mit hochwertigen Lebensmitteln – zu jeder Zeit. Obst und Erdäpfel, Säfte, Most, hochwertige Öle, Brot und Gebäck, Eis, Eier und Teigwaren, Honig sowie Fleisch und Fleischprodukte vom Rind, Schwein und Huhn. Auch Blumen, Kräuter und Chili gibt es aus unserer Gemeinde. Mit ihrer Entscheidung zu regionalen Produkten können Arbeitsplätze und auch eine verlässliche Lebensmittelversorgung gesichert werden – auch in Zukunft. Gutes liegt so nah – wir freuen uns auf Sie! Alle Produzenten und Produkte: [www.gutes-so-nah.at](http://www.gutes-so-nah.at)



### Kontaktlos und nahezu rund um die Uhr – Eier und Nudeln vom Lettnergut

Im Selbstbedienungsraum am Lettnergut gibt es Eier aus Bodenhaltung, Nudeln in allen Formen und Farben und attraktive Geschenksideen. Roithenstrasse 2, 4611 Buchkirchen, 0676 / 8212 36144, [www.lettnergut.at](http://www.lettnergut.at)

### Ab – Hof Verkauf von Schweinefleischspezialitäten und Erdäpfel bei Familie Ehmeier

Die nächsten Termine: 12. Juni – 26. Juni – 10. Juli – 24. Juli – 7. August – 21. August jeweils von 9 – 11 Uhr  
Mistelbacher Straße 77, 4611 Buchkirchen, 07243/57171, 0650/5717102



## Apfelino® Frische, saftige, aromatische Beeren!

GENUSS AUS DER REGION!

Am APFELINO Obsthof von Gerhard Schiefermüller reifen ab Juni bis in den Spätherbst hinein viele frische, vitaminreiche Beeren. Himbeeren, rote/schwarze/weiße Ribisel, Stachelbeeren, Brombeeren, Kiwi-Beeren ...  
Ab August beginnt auch bei den Äpfeln und Birnen die Erntezeit. Kommen Sie zu uns in den Hofladen und überzeugen Sie sich von vielen hausgemachten Produkten aus unserem Obst!

SAISONSTART  
ab ca. Mitte Juni

Nähere Infos dazu finden Sie auf  
[www.apfelino.at](http://www.apfelino.at)

APFELINO OBSTHOF SCHIEFERMÜLLER, In der Haberfelden 1, 4613 Mistelbach/Wels  
Telefon: 07242 / 282 21, E-Mail: [kundenservice@apfelino.at](mailto:kundenservice@apfelino.at), [www.apfelino.at](http://www.apfelino.at)



[www.gutes-so-nah.at](http://www.gutes-so-nah.at)



# Neuer Nahversorger in Buchkirchen

Ein Einkaufs- und Gaumenerlebnis bietet seit kurzem der neue Hofladen der Familie Leonhard Grabmair in Hartberg. Seit mehr als 20 Jahren sind die Landwirte schon als Direktvermarkter tätig. Nun haben sie sich ihren ganz großen Traum erfüllt und haben den 370 Jahre alten Nebentrakt ihres Hofes zu einem Hofladen umgebaut.

Seit März hat der neue Hofladen jeden Samstag von 6-13 Uhr geöffnet. Die prämierten Brote und das ausgezeichnete Gebäck kommen ofenfrisch aus der Backstube. Besonders beliebt ist der feine Butterbrioche. Speck, Bradl, Sulz und andere Leckereien vom Schwein aus eigener Erzeugung und nach traditionellen Rezepturen, gibt es für alle Fleischliebhaber. Zu einer zünftigen Jause dürfen ein Glaserl Most, Schnaps oder Likör nicht fehlen – und diese Gaumenfreuden gibt es gleich dazu! Hofeigener Apfelsaft rundet das Getränkeassortiment ab.

Regionale Partnerbetriebe bereichern das Angebot mit Eiern (Familie Lettner), Honig (Familie Meyr) Müsli und Mehlen. Das Angebot wird laufend erweitert. Bestellungen



Kontakt, Bestellungen und nähere Infos:  
☎ 0664 / 73534025 und [www.demlgut.at](http://www.demlgut.at)

Fotos: priv.



Die prämierten Brote von Leonhard Grabmair kommen ofenfrisch aus der Backstube

werden gerne telefonisch oder online entgegengenommen. Das Demlgut ist seit Gründung der Buchkirchner Lebensmittel Produzenten engagiertes Mitglied und verlässlicher Part-

ner. Die Familie Grabmair – Leo und Nicole – überraschen immer wieder mit ihren innovativen Produktideen und sind Nahversorger mit Herz und Humor.

## Die OÖ Garten-Trophy 2020



2020 wird in folgenden Bezirken bewertet:

Freistadt  
Linz & Linz Land  
Rohrbach  
Schärding  
Wels & Wels Land

Gewinne  
im Wert von  
**€ 15.000,-**

Anmeldeschluss ist der  
30. Juni 2020  
Teilnahmebedingungen  
und weitere Infos unter  
[www.gartentrophy.at](http://www.gartentrophy.at)

Über  
Gartenzentrum  
grüßte!



## Wie funktioniert die Teilnahme?

- ✿ Bewertungskategorie auswählen.
- ✿ 5-10 Fotos vom eigenen Haus und/oder Garten aufnehmen.\*
- ✿ Fotos mit Namen, Adresse und Bezirk per Upload, E-Mail (max. 2 MB je Foto) oder Post einsenden.
- ✿ Einsendeschluss ist der 30. Juni
- ✿ Alle eingereichten Fotos werden von einer Expertenjury bewertet.
- ✿ Die schönsten Häuser und Gärten werden von der Jury persönlich besichtigt.
- ✿ Aus allen Bezirksiegern werden die OÖ Landessieger ermittelt.
- ✿ Alle Fotos müssen aus dem Jahr 2020 sein.

# Buchkirchner Sportler vor den Vorhang – Top Talent im Rennradsport

Florian Kierner aus Oberperwend ist begeisterter Rennradfahrer. Mit dem Radsport hat er im Alter von zehn Jahren begonnen und seit seinem 14. Lebensjahr ist er ein fixer Bestandteil des Nationalteams. Er nahm bereits an Europameisterschaften und Weltmeisterschaften auf der ganzen Welt teil und konnte schon große Erfolge in seiner noch jungen Karriere feiern.



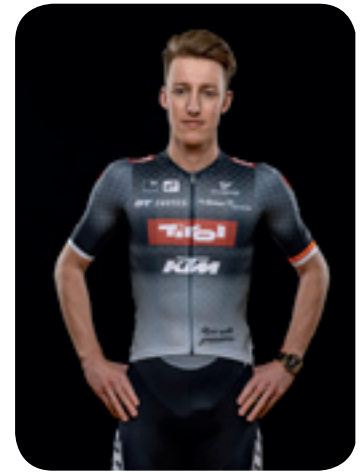
Beim CRO Race 2019 in Zagreb zeigte Florian eine überragende Leistung und landet auf dem 3. Platz

## Sportliche Erfolge

Im Alter von 18 Jahren gewann Florian Kierner die Oberösterreich-Juniorenradrundfahrt und belegte den 6. Platz bei der Weltmeisterschaft der Junioren. Außerdem beendete er die Saison 2017 in den Top 10 der Weltrangliste der Junioren. Danach unterzeichnete er seinen ersten Profivertrag bei dem Team Felbermayr Simplon Wels und fuhr bei diesem Rennstall im Jahr 2018 und 2019.



Florian gewann die 43. Internationale OÖ. Junioren-Radrundfahrt 2017



Fotos: priv.

Derzeit steht Florian noch bis Ende 2021 bei dem Tirol KTM Cycling Team unter Vertrag. Da das Team in Innsbruck stationiert ist, pendelte er auch während seiner Schulzeit zwischen Rennen und Schule jedes Mal hin und her. Es war nicht immer einfach für ihn, Schule und Radsport unter einen Hut zu bekommen. Mittlerweile steht er aber kurz vor seiner Matura, die er noch im Mai 2020 abschließen wird. Danach hat er

ein klares Ziel vor sich, denn er will einen Vertrag bei einem World-Tour Team unterzeichnen. Sein absolutes Traumteam ist Bora-Hansgrohe, denn es ist eine deutsche Mannschaft und eines der besten der Welt.

## Freizeit des Profisportlers

Neben dem Training liebt er es zur Ruhe zu kommen. Das gelingt ihm am besten, wenn er nach dem Training

etwas mit seiner Freundin unternimmt. In seiner Freizeit kocht er sehr gerne und schaut sich Serien auf Netflix an. Er liebt italienische Gerichte wie zum Beispiel Pasta oder Pizza – deshalb stehen auch Lasagne und ein guter Salat oft auf seiner Speisekarte. Als Sportler achtet er natürlich auch auf seine Ernährung und versucht sehr abwechslungsreich zu essen, doch *“Ab und zu darf es aber auch ein Burger mit Pommes und ein Bier dazu sein”* so Florian Kierner.



## Liebe Kinder und Jugendliche,

auch heuer gibt es wieder die Ferienpass-Aktion „**Kid's Bike Day**“ mit **Florian Kierner** am **Dienstag, den 14. Juli** von **9<sup>00</sup> bis 13<sup>00</sup> Uhr** am Sportplatz Buchkirchen. Beim Fahrrad-Parcour mit einfachen bis anspruchsvollen Hindernissen könnt ihr euer sportliches Geschick unter Beweis stellen. Neben einer Slalomstrecke, Bodenwellen, und einem Rondell gibt es auch eine Wippe zu meistern.

**Anmeldung ab 1. Juli am Marktgemeindeamt/Bürgerservice!!!!**



**SPORT  
union**  
BUCHKIRCHEN



## Liebe Sportfreunde,

auch unser Verein ist von den COVID 19 Maßnahmen betroffen. So sind unsere Sportstätten seit dem 16. März 2020 geschlossen, schön langsam dürfen einzelne Sportarten wieder ausgeübt werden. Seit dem 1. Mai sind nun die Tennisanlage und Stockanlage wieder geöffnet der Beachplatz ist vorerst nur für Unionmitglieder seit 18. Mai 2020 wieder geöffnet. Das Fussball-Training startete ebenfalls mit 18. Mai 2020. Der Sportplatz wird also vorerst nur für die Dauer der einzelnen Trainings geöffnet.

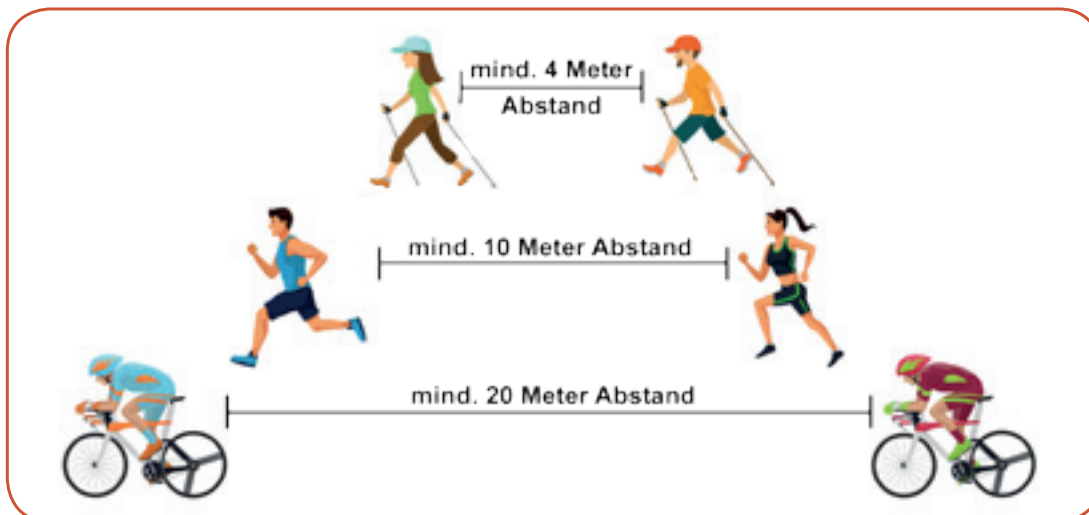
Wir hoffen natürlich, dass wir ab Herbst wieder in allen Sektionen aktiv sein können.

**Diese Öffnung setzt natürlich die Einhaltung der von der Regierung vorgesehen Sicherheitsmaßnahmen voraus.**

Durch die abgesagten Veranstaltungen hatte auch der Verein keinerlei Einnahmen, um die laufenden Kosten zu decken – bitte ich um Verständnis, dass trotz eingeschränkter Nutzung unserer Angebote demnächst die Jahresmitgliedsbeiträge für die Sportunion Buchkirchen eingezogen bzw. die Erlagscheine ausgeschickt werden.

**Ich möchte mich hier auch im Namen des Vorstandes bei allen für Ihre Unterstützung bedanken. Besonders möchte ich mich bei allen, die sich trotz der Nichtbenutzung der Sportanlagen um Wartungs- und Pflegearbeiten kümmern.**

## Verhaltensregeln für Sport im Freien:



- Als Grundvoraussetzung gilt, dass "bei sportarttypischer Ausübung dieser Sportart **zwischen allen Sportlern ein Abstand von mindestens 2 Metern** eingehalten werden kann". Dieser Abstand ist folgerichtig auch einzuhalten.
- Empfohlen werden beim **Schnellgehen 4 - 5 Meter** und beim **Schnell-Laufen 10 Meter**, beim **Fahrradfahren** mit einem **Tempo von 30 km/h rund 20 Meter**.

Mit sportlichen Grüßen  
Monika Stütz



## Liebe Fußballfreunde!

**Wenn auch der Ball momentan nicht mehr rollt, so steht der Fußballverein nicht still. Ein langjähriger ehrenamtlicher Funktionär beendet seine „Ära“ – Christian Arthofer**

Nach einigen Jahren als Spieler für die Sportunion Buchkirchen und 10 Jahren als sportlicher Leiter beendet **Christian Arthofer** seine aktive Zeit für unseren Verein. Christian ist maßgeblich an den Erfolgen der letzten Jahre beteiligt. Mit seinem besonderen Gespür für unsere Spieler und die Entwicklung des Fußballsportes hat er unseren Verein bis heute begleitet und auf die richtige Spur gebracht.

Die schönsten Erfolge mit ihm waren sicher der Aufstieg in die Erste Klasse und nach nur drei Jahren der Aufstieg in die Bezirksliga. Ebenso war es ihm immer ein Anliegen die 1b Mannschaft zu entwickeln und unseren jungen Spielern ein Team zu bieten, um in den Erwachsenen Fußball hineinwachsen zu können. Wichtig war es ihm den Verein über die Gemeindegrenzen hinaus bekannt zu machen. Er schrieb unsere Facebook-Seite und die Matchfolder. Was sonst noch alles von ihm erledigt wurde, werden wir in den nächsten Wochen merken.

Wir möchten uns auf diesem Weg für die geleistete Arbeit für unseren Verein recht herzlich bedanken und wir wünschen dir für deine Zukunft alles Gute.



*Christian Arthofer und sein Nachfolger  
Michael Milich*

Das Amt des Sportlichen Leiters hat nun **Michael Milich** übernommen, der von Klindo Dusko unterstützt wird. Wir wünschen unseren beiden Ex-Kapitänen alles Gute und freuen uns auf den Beginn der neuen Meisterschaft.

Eure Sandra Steinerberger





SPORT  
UNION  
BUCHKIRCHEN



# Sektion Gewichtheben

## Ferien-Pass-Aktion!



### Liebe Kinder und Jugendliche,

vorbehaltlich der von der Bundesregierung gesetzlichen Maßnahmen, gibt es auch heuer wieder die Ferienpass-Aktion „Kraft frei“. Wir treffen uns am **Samstag, den 8. August** um **14:00 Uhr** bei den Gewichtheberräumen im Veranstaltungszentrum und werden dort Interessantes über die Leichtathletik sowie über den Gewichthebersport erfahren. Anschließend könnt ihr beim Stationsbetrieb eure Muskelkraft und euer sportliches Geschick unter Beweis stellen. Natürlich gibt's danach auch eine Siegerehrung. Beim gemeinsamen Pizza-Essen lassen wir den Nachmittag gemütlich ausklingen.

**Anmeldung ab 1. Juli am Marktgemeindeamt/Bürgerservice!!!**



Anzeige

# Disney Kids Dance



am **2.06.'20**

Schnuppern von 15:40-16:30 Uhr

€ **7,-**

ab **9.06.'20**

6x jeweils am **DIENSTAG** von 15:40-16:30 Uhr  
im Turnsaal der Volksschule Buchkirchen

€ **42,-**

**für Kinder von 5-10 Jahre**

Cooler Tänze und Bewegungsspiele aus den Tanzstilen Musical, HipHop, Ballett & Musik zu König der Löwen, Kung Fu Panda, Mickey Mouse, Die Eiskönigin, Alice im Wunderland, Mary Poppins, Valiana, Balu dem Bär und vielen anderen tanzenden Disney Stars

Anmeldung & Info: [marionkogler@gmx.at](mailto:marionkogler@gmx.at)  
oder 0 650 / 997 8 447

Marion Ferreira Pereira-Kogler, geprüfte ausgebild. Tanzpädagogin, Zumba®, Piloxing® & Dance Fitness Workout Instructor - mehr als 20 Jahre Unterrichtserfahrung



# Kleinanzeigenteil

## Nachhilfe

Biete **Nachhilfe in Mathematik und Mechanik** für HTL-SchülerInnen, Gymnasium Ober- und Unterstufe, Mittelschule. Gerne Hausbesuch (Wels-Stadt, Wels-Land, Grieskirchen, Eferding, Alkoven,...) Solltest du Hilfe und Unterstützung brauchen, kannst du dich gerne an mich wenden. **0650-9293188** bzw. per E-Mail an [sandro.uebleis@yahoo.de](mailto:sandro.uebleis@yahoo.de)

## Vermietung

**3-Zimmer-Wohnung mit Balkon** in Buchkirchen ab Juni zu vermieten. Wohnfläche 80,5 m², Miete inkl. Betriebs- u. Heizkosten € 752,54. Anfragen unter **Tel.-Nr. 07242/28005**  
\*\*\*\*\*

**Einfamilienhaus mit Garten** in Buchkirchen ab Sommer zu vermieten. Wohnfläche 160 m², Keller, Garage, Carport, Terrasse, Balkon, Öl-Zentralheizung. Anfragen unter **Tel.-Nr. 0699-81206188**.

## Verkauf/Haus

**Bungalow** in Ziegelmassivbauweise Baujahr 2004 in Scharten/Rexham zu verkaufen. DAN-Einbauküche mit Miele Einbaugeräte. Kachelofen von Meisterbetrieb gefertigt. Öl-Zentralheizung sowie Warmwasserboiler – kombiniert mit thermischer Solaranlage (Warmwasserbereitung). Sämtliche Fenster und Türen mit elektrischen Rolläden ausgestattet. Doppelgarage mit elektrischem Garagentor und Tür in den Garten. Einfahrt, Terrasse sowie Flächen rund ums Haus, gepflastert mit südtiroler Porphyrt. Anfragen unter **Tel.-Nr. 0664-3201203**; **Willhaben-Code: 373191660**

## Stellenangebote

Suche **Reinigungskraft** für meinen Haushalt. Putzzyklen 1 Tag/Monat oder 2 Halbtage/Monat; Motto: "Gewissenhaft & Sauber!" **Tel.-Nr. 0664/2019998**



**Assistent/in für die Jobsuche**

Wir bieten ein interessantes, vielseitiges Tool, das mit 70.000 Stellenangeboten Ihren Traumjob ermöglicht. Interessiert? Dann **AMS Job APP** downloaden!



[www.ams.at/app](http://www.ams.at/app)



**Marktgemeinde Buchkirchen**  
Öffentliche Stellenausschreibung

### Fachkraft (m/w/d) für den Bauhof Dienstbeginn: 1. Juli 2020

Die Bewerbungsgesuche sind mit den erforderlichen Unterlagen **bis spätestens Montag, den 15. Juni 2020 um 12:00 Uhr** beim Marktgemeindeforum Buchkirchen einzubringen.

Den gesamten Ausschreibungstext sowie den Bewerbungsbogen finden Sie auf unserer Homepage unter <https://www.buchkirchen.at/Gemeindeamt/Ausschreibungen>



**Marktgemeinde Buchkirchen**  
Öffentliche Stellenausschreibung

### Pädagogische Fachkräfte (m/w/d) für den Hort und Kindergarten Dienstbeginn: 1. September 2020

Die Bewerbungsgesuche sind mit den erforderlichen Unterlagen **bis spätestens Montag, den 15. Juni 2020 um 12:00 Uhr** beim Marktgemeindeforum Buchkirchen einzubringen.

Die gesamten Ausschreibungstexte sowie den Bewerbungsbogen finden Sie auf unserer Homepage unter <https://www.buchkirchen.at/Gemeindeamt/Ausschreibungen>

## Kostenlose Hilfestellung

**Brigitte Willmann** (ehemalige Rechtspflegerin in Zivilprozess-, Exekutions- u. Insolvenzverfahren) kann Ihnen bei Behördenwegen, Verfassen von Schriftstücken, Erklären und Besprechen von amtlichen Mitteilungen u. Bescheiden behilflich sein. Hilfestellung bei Finanzproblemen durch Erarbeitung von Lösungsmöglichkeiten.



**Norbert** (ehemaliger Lehrer und Werkstättenleiter in der HTL Wels) Beratung bei elektrischen, elektronischen und energietechnischen Problemen. Nachhilfe in Darstellender Geometrie, Elektrotechnik und Mathematik. Hilfe bei schulischen Problemen und Erarbeitung von Lösungsmöglichkeiten. Termin nach telefonischer Vereinbarung: ☎ **0664/5353979**. Viele Nachhilfebeispiele unter [www.nw-service.at](http://www.nw-service.at).



# Feuer & Flamme seit 1962.

[www.brunnergmbh.at](http://www.brunnergmbh.at)



HEIZEN | KOCHEN | ELEKTRO



**Jahrzehntelange  
Erfahrung**



**Individuelle Lösungen &  
Fachberatung**



**Top Service:  
Lieferung & Montage**



**800 m<sup>2</sup>  
Schaumfläche**



**HEIZEN**



**KOCHEN**



**ELEKTRO**



**BIG GREEN EGG**

## Brunner GmbH - Ihr regionaler Partner!

Vom Geheimtipp zu einem der führenden Unternehmen bei Heizen, Kochen, Elektro und Big Green Egg. Brunner überzeugt mit langjähriger Erfahrung, Qualitätsbewusstsein sowie Zuverlässigkeit bei Lieferung und Montage.

### Brunner GmbH

Welser Straße 9  
A-4611 Buchkirchen  
**Tel.** +43 (0)7242/28010-0  
**Web** [www.brunnergmbh.at](http://www.brunnergmbh.at)

### Öffnungszeiten

**Mo-Di:** 8:00–12:00 Uhr / 14:00–18:00 Uhr  
**Mi:** 8:00–12:00 Uhr  
**Do-Fr:** 8:00–12:00 Uhr / 14:00–18:00 Uhr  
**Sa:** 9:00–12:00 Uhr



Anzeige

**SAMMER**  
räume zum wohlfühlen

**MÖBEL > TREPPEN > TÜREN > BÖDEN**

Tischlerei Sammer GmbH | Innenarchitektur | office@sammer.co.at  
4632 Pichl bei Wels | Schmiedsberg 3/3 | 07247 6710 | www.sammer.co.at

**DURCHDACHTE  
LÖSUNGEN VOM PROFI.**

Mit den Profis am schnellsten Weg zu Ihrem Traumdach.

**HARALD  
Feregyhazy** e.U.

**DACHDECKEREI  
SPENGLEREI**



Anzeige

ZIEGELDÄCHER • METALLDÄCHER • PREFA-DACH • DACHSANIERUNGEN • FLACHDACH • FASSADENVERKLEIDUNGEN

**DACHDECKEREI  
SPENGLEREI**

4611 BUCHKIRCHEN  
Marchtrenker Strasse 3

Email: office@daecher.at  
www.daecher.at

**TEL. 07242 / 280 58-0**





Sagen Sie JA zu 100 % **sonne**.  
Sagen Sie JA zur 0 % Photovoltaik Finanzierung.

# sonnja



**Flink  
sein und  
Förderung  
sichern!**

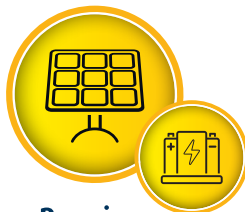
**Das nachhaltige FINANZIERUNGS-PAKET.  
Nur bei der RAIFFEISENBANK WELS.**

**Voraussetzung**



**Wohnbau- oder  
Sanierungsdarlehen bei der  
RAIFFEISENBANK WELS**

**Sie bekommen**



**Premium  
Photovoltaik-Anlage  
inkl. Speicher  
mit 0%-Finanzierung**

**Ihr grüner Strom**



**Abzahlung PV-Anlage  
durch Stromkosten-  
Ersparnis**

**JETZT unverbindlich informieren:**

**0599 34680 972 oder [sonnja@raiffeisenbank-wels.at](mailto:sonnja@raiffeisenbank-wels.at)**

Infoline: Mo-Fr 7:00-21:00, Sa 09:00-17:00

**f** Raiffeisenbank Wels  
[www.raiffeisenbank-wels.at](http://www.raiffeisenbank-wels.at)

**RAIFFEISENBANK WELS**  
Mein Buchkirchen  Meine Bank

Unverbindliches Finanzierungsbildschirm: Gesamtkreditbetrag €11.560,-; Laufzeit 180 Monate; Sollzinssatz 0,0 % p.a. fix für die gesamte Laufzeit; keine einmaligen und laufenden Kosten u. Entgelte; Monatliche Rate €64,22; Effizient Gesamtkosten €0,0; Effektiver Jahreszins 0,00 % p.a.; zu zahlender Gesamtbetrag €11.560,-; Aktion gültig für das Jahr 2020

Anzeige



Restaurant – Cafe – Veranstaltungen

Veranstaltungszentrum Buchkirchen  
Hundshamer Straße 7  
Reservierungen: Tel. 07242/ 32 00 42  
www.vz-buchkirchen.at



**gemütlicher Gastgarten**  
g'schmackige Jaus'n  
leckere Eisvariationen

**Reservierung  
erforderlich**



## WIEDER GEÖFFNET!

- ☑ Normale Öffnungszeiten
- ☑ Auch Abholung möglich

Anzeige

## Willkommen bei

## SPAR



## SPAR-Markt Gerald Bauer KG

BROT / GEBÄCK / MEHLSPEISEN  
KÄSEPLATTEN / WURSTPLATTEN  
WEINE / SPIRITUOSEN  
GESCHENKSKÖRBE  
ZEITUNGEN / ZEITSCHRIFTEN  
LOTTO / TOTO / TABAKWAREN  
AUTOBAHNVIGNETTEN / WERTKARTEN

Feldstraße 26 | 4611 Buchkirchen  
Tel. +43 7242 28447 | Fax DW 20  
e-mail: spar-buchkirchen@aon.at

Öffnungszeiten:  
Montag bis Freitag: 07:00 - 19:00 Uhr  
Samstag: 07:00 - 18:00 Uhr

## Wöchentlich NEUE Sonderangebote!

Anzeige





## VITERMA ZAUBERT AUS IHREM ALTEN BAD IHR NEUES WOHLFÜHLBAD!



Elektroarbeiten werden gemeinsam mit befugten Partnerfirmen für Sie umgesetzt.



**viterma**  
zaubert Wohlfühlbäder

- ♦ Zuverlässige Renovierung in maximal 5 Tagen durch unser hochqualifiziertes, festangestelltes Profi-Handwerker-Team
- ♦ Breite Auswahl an Designs, Farben und Markenherstellern
- ♦ Individuelle Maßanfertigung für bodenebene Duschen
- ♦ Schimmelfreie, langlebige und besonders pflegeleichte Materialien

Ihr Fachbetrieb in OÖ  
Infos & Beratungstermin:  
Tel. 07242 / 206 199  
[www.viterma.com](http://www.viterma.com)

Anzeige



**AUTO STURMPower** GMBH



Reparaturwerkstätte für alle Marken 🚗 24 Stunden Abschleppdienst

**Bleiben Sie gesund:  
Lassen Sie  
Ihre Klimaanlage  
überprüfen!**



## Frischlucht- Angebote

ab **46,00€**

Termin vereinbaren »

### KLIMA-CHECK mit Desinfektion

- Funktionsprüfung
- Reinigung und Desinfektion
- inkl. Reinigungslösung



### Klimaanlagen- WARTUNG

- Kältemittel absaugen und Neubefüllen
- Entfernen von Feuchtigkeit
- Ergänzung von Schmiermitteln
- Prüfung der Dichtheit sowie Kontrolle der Kühlleistung

Anzeige

Schartner Straße 16 | 4611 Buchkirchen | Tel. 07242/28082 | E-Mail: [office@auto-sturmpower.at](mailto:office@auto-sturmpower.at)







Schnadtstr. 4  
4611 Buchkirchen

**0699/10410771**

**www.elektro-drack.at**

- > Verkauf von Haushaltsgeräten
- > Installationsmaterial
- > Reparaturen aller Marken

- > Ersatzteile
- > Beleuchtung
- > Störungsdienst

**LIEBHERR**

**SIEMENS**

**SONY**



**BOSCH**

**Panasonic**

**jura**



**Miele**

**Der Servicepartner in ihrer Nähe**

Anzeige

## Styling aus Meisterhand



### Professionalität bis in die Haarspitzen:

- Damen, Herren & Kinderhaarschnitt
- Haarverlängerung & -verdichtung
- Balayage & Strähnentechnik
- Hochstecken & Make-up
- Coloration & Tönung
- Rasur & Bartpflege
- Brautservice
- Dauerwelle



Find us on:  
[www.headquarter-friseur.at](http://www.headquarter-friseur.at)

**Wir freuen uns auf Euren Besuch!**

4611 Buchkirchen | Hauptstraße 15 | 0 676 / 604 84 40

Öffnungszeiten: Di., Mi., Fr. 8:30-18:00 Uhr | Do. 8:30-19:00 Uhr | Sa. 8:00-12:00 Uhr

Anzeige





# Jetzt Testsieger Internet kostenlos testen!

Einfach unter  
[liwest.at/internet-testen](http://liwest.at/internet-testen)  
anmelden und **1 Monat**  
**gratis surfen!\***



- ▶ 100 Mbit/s
- ▶ OHNE KOSTEN
- ▶ OHNE BINDUNG



[liwest.at](http://liwest.at)

\* Der Testzeitraum beträgt 1 Monat und endet anschließend automatisch. LIWEST ist jederzeit berechtigt, den Testbetrieb ohne Angabe von Gründen einzustellen oder eine Testvereinbarung abzulehnen, ohne dass dies Ansprüche des Testkunden auslöst. Nur für Internet-Neukunden. Ein Modemleihgerät wird zur Verfügung gestellt und muss zum Ende des Testzeitraumes retourniert werden, ansonsten werden € 79,90 verrechnet. Voraussetzung für das Testabo ist die technische Versorgbarkeit mittels Selbstinstallation. Aktion gültig bis auf Widerruf. Testsieger in OÖ lt. Netflix ISP Speedindex, Quelle: [ispspeedindex.netflix.com/country/austria](http://ispspeedindex.netflix.com/country/austria). Nähere Infos unter [liwest.at](http://liwest.at)

# Wir sind in Ihrer Nähe

Geschätzte Kundinnen,  
Geschätzte Kunden,

Wir - das Team der **RAIFFEISENBANK WELS**,  
Bankstelle Buchkirchen - sind Ihr finanzieller  
Nahversorger und freuen uns, Sie bei Ihren  
finanziellen Wünschen und Anliegen zu  
begleiten.

Neben unseren gewohnten Banköffnungszeiten,  
stehen wir Ihnen auch telefonisch von:  
**Montag - Freitag 07:00 - 21:00 Uhr\***,  
**sowie Samstag 09:00 - 17:00 Uhr\***  
gerne zur Verfügung.

**07242 / 754-31074**

\* einfach und sicher: Nachrichten über ELBA-Mailbox an Ihr/e BeraterIn.



v.l.n.r.: Prok. Gerald Oberbauer, Bankstellenleiter, Karin Scholz, Privatkundenbetreuerin, Michael Glasner, Privatkundenbetreuer, Sandra Zeiler, Kundenservice;

*Unser Team wünscht Ihnen alles Gute.  
Bleiben Sie gesund!*

## Kontaklos bezahlen sicher und unkompliziert

Möglich mit Kreditkarte, Bankomarkarte,  
ELBA Pay und Apple Pay.  
Kontaktlose Bargeldversorgung rund um die Uhr.  
Durch den Bankomaten in der Hörlingerstraße 13,  
4611 Buchkirchen.



**RAIFFEISENBANK**  **WELS**  
Mein Buchkirchen Meine Bank